

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 407

PRETORIA, 7 MAY 1999
MEI

No. 20029

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF ARTS, CULTURE, SCIENCE AND TECHNOLOGY DEPARTEMENT VAN KUNS, KULTUUR, WETENSKAP EN TEGNOLOGIE

No. 580

7 May 1999

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

SALVAGE PERMIT

In terms of section 12 (2C) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby invites representations concerning the proposed issuing of a permit for the salvaging of the wreck of the *Grosvenor*, which sank near Lambasi Bay on the Transkei Coast in 1782.

Such representations should reach the National Monuments Council, P.O. Box 4637, Cape Town, 8000, within three weeks from the date of publication of this notice.

G. S. HOFMEYR

Director: National Monuments Council

No. 580**7 Mei 1999****WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHED, No. 28 VAN 1969****BERGINGSpermit**

Ingevolge artikel 12 (2C) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), bied die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby geleenthed vir die rig van vertoë in verband met die beoogde uitreiking van 'n permit vir die berging van die wrak van die *Grosvenor*, wat in 1782 naby Lambasibaai aan die Transkei-kus gestrand het.

Sodanige vertoë moet die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede, Posbus 4637, Kaapstad, 8000, binne drie weke vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

G. S. HOFMEYR**Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede****No. 591****7 May 1999****BUREAU OF HERALDRY****APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS AND OBJECTIONS THERETO****SECTION 7A AND B OF THE HERALDRY ACT, 1962 (ACT NO. 18 OF 1962)**

The undermentioned bodies and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations on the grounds that such registrations will encroach upon rights to which he or she is legally entitled should do so within one month of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

1. Réhobot Bybel-Instituut—Lewende Waters Bediening Voor die Wederskoms (H4/3/1/3884)

Arms: Azure, on a chevron Or, between in dexter chief a strap and buckle, sinister a breastplate and in base a pair of boots addorsed Argent, two swords in point, Sable.

Crest: A Chrismon Azure within a laurel wreath Vert.

Wreath and mantling: Azure and Or.

Motto: SOLA SCRIPTO

2. Oziel Selele Comprehensive School (H4/3/1/3888)

Arms: Brunâtre, a torch Argent enflamed Or between two open rolls of parchment Argent, an orlé Or.

Motto: FIRST THINGS FIRST

3. Hoffman House (H4/3/1/3889)

Arms: Azure, a faceted mullet Argent; on a chief, in each flank a full and a half peak to base, the half peaks against the respective edges of the shield Argent, three flowers of six petals Gules, seeded Argent.

Motto: SCIENTIAE EST FUTURA

4. Tshisimani Community College (H4/3/1/3891)

Arms: Per fess enhanced nowy inverted Argent and Azure, issuant in chief a flower-head and slip of the Wild Dagga shrub (*Leonotis leonurus*) proper, between the heads of two sunbirds respectant Sable and in base a demi-cog-wheel trefly, Or.

Motto: EMPOWERMENT FOR LIFE

5. Northern Province College of Nursing (H4/3/1/3893)

Arms: Murrey, a bar wavy Or, between in chief a double-handled lamp Argent, enflamed Or, and in base a baobab tree of the last.

Motto: COMMITMENT TO CARE

6. Steyl Bond (H4/3/1/3895)

Arms: Gules, two swords in saltire Argent, surmounted by a trowel erect, blade to chief, between eight bees volant in orlé, Or; a chief Ermine.

Motto: ARBEIDSAAM EN GEMOEDELIK

7. Franschhoek Municipality (H4/3/2/254)

Flag: A rectangular flag, proportion 2:3, comprising three equal vertical bands of blue, white and red, charged on the white with an elephant statant proper.

8. Helderberg Municipality (H4/3/2/671)

Arms: Azure, on a fess wavy Vert, the upper edge fimbriated Or and the lower surmounted by a bar wavy Argent, three protea flowers slipped and leaved Or, seeded Argent and in a chief a sun Or.

Crest: Issuant from a mural crown Azure masoned Or, in front of an anchor erect Gules, a bunch of grapes Purpure, leaved Vert.

Wreath and mantling: Azure and Or.

Motto: SALUS POPULI SUPREMA LEX

9. James Falconer Nielson (H4/3/4/604)

Arms: Per chevron, Argent and Or, a chevron engrailed Ermines between in chief two sinister hands appaumé Gules and in base two daggers in saltire, blades to base, Gules, hilted Vert.

Crest: A sinister arm embowed, vested Gules and cuffed Or, the hand proper, grasping a lance in bend Or, pendant from the shaft a swallowtailed pennon Argent, bearing a cross Vert.

Wreath and mantling: Gules and Argent

Motto: AMICITIA SINE FRAUDE

10. Hamilton Mvumelwano Dandala (H4/3/4/605)

Arms: Per fess wavy Or and Vert, two pastoral staffs in saltire counterchanged, between in chief a bull's head caboshed Gules, the horns Argent, and in base an escallop of the last, charged with a latin cross couped, voided throughout, the upper segments Gules and the lower Sable; behind the shield is set the cross of a Knight of the Most Venerable Order of St. John of Jerusalem.

Motto: UKHOLO UKUKHONZA ULUNTU UBULUMKO

The cross set behind the shield is limited to the applicant for his lifetime.

No. 591

7 Mei 1999

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS EN BESWARE DAARTEEN

ARTIKEL 7A EN B VAN DIE HERALDIEKWET, 1962 (WET NO. 18 VAN 1962)

Ondergenoemde instansies en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom of haar wettiglik toekom, moet dit binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X 236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

1. Réhobot Bybel-Instituut—Lewende Waters Bediening Voor die Wederkoms (H4/3/1/3884)

Wapen: In blou, 'n goue keper belaai met twee swarde na 'n punt gekeer, vergesel in die skildhoof reg van 'n gordel en gespe, links 'n borsplaat en in die skildvoet van 'n paar afgewende stewels, alles silwer.

Helmteken: 'n Blou Christusmonogram binne-in 'n groen lourierkrans.

Wrong en dekklede: Blou en goud.

Wapenspreuk: SOLA SCRIPTO

2. Oziel Selele Comprehensive School (H4/3/1/3888)

Wapen: In bruin, 'n silwer fakkell, goud gevlam, tussen twee silver oopgerolde perkamentrolle, 'n goue binnesoem.

Wapenspreuk: FIRST THINGS FIRST

3. Hoffman House (H4/3/1/3889)

Wapen: In blou, 'n gefasetteerde silwer sespuntige ster; op 'n silwer skildhoof, in beide flanke 'n volle en 'n halwe spits na die skildvoet, die halwe spitse teen die onderskeie skildrande, met drie blomme, elk met ses rooi kroonblare, silwer geknop.

Wapenspreuk: SCIENTIAE EST FUTURA

4. Tshisimani Community College (H4/3/1/3891)

Wapen: Verhoog deursnde, geknobbel na die skildvoet, silwer en blou, uitkomend in die skildhoof 'n blomkop en stingel van die Wildedaggaster (Leonotis leonurus) van natuurlike kleur tussen die koppe van twee toegewende swart suikerbekkies, in die skildvoet 'n goue klawerrat.

Wapenspreuk: EMPOWERMENT FOR LIFE

5. Northern Province College of Nursing (H4/3/1/3893)

Wapen: In maroen, 'n goue golwende dwarsbalk tussen, in die skildhoof, 'n silwer lamp met twee handvatsels, goud gevlam, en in die skildvoet 'n goue kremetartboom.

Wapenspreuk: COMMITMENT TO CARE

6. Steyl Bond (H4/3/1/3895)

Wapen: In rooi, twee skuinsgekruiste silwer swarde, daaroorheen 'n regopgeplaaste troffel, lem na die skildhoof, tussen agt vlieënde bye, binnesoomsgewys geplaas, alles goud; 'n hermelynskildhoof.

Wapenspreuk: ARBEIDSAAM EN GEMOEDELIK

7. Munisipaliteit van Franschhoek (H4/3/2/254)

Vlag: 'n Reghoekige vlag, verhouding 2:3, bestaande uit drie ewewe vertikale bane van blou, wit en rooi, die wit baan belaai met 'n staande olifant van natuurlike kleur.

8. Helderberg Munisipaliteit (H4/3/2/671)

Wapen: In blou, op 'n golwende groen faas, die boonste rand goud gefimbrieer en oor die onderste rand heen 'n golwende silwer dwarsbalk, drie goue gestingelde en geblaarde proteablommme, silwer geknop en in die skildhoof 'n goue son.

Helmteken: Uitkomend uit 'n blou muurkroon, goud gemessel, 'n rooi regopgeplaaste anker voor die skag, 'n purper druifretros, groen geblaar.

Wrong en dekklede: Blou en goud

Wapenspreuk: SALUS POPULI SUPREMA LEX

9. James Falconer Nielson (H4/3/4/604)

Wapen: Kopersgewys verdeel van silwer en goud, 'n uitgeskulpte teenhermelynkeper in die skildhoof vergesel van twee rooi geopende linkerhande en in die skildvoet van twee skuinsgekruiste dolke, rooi lemme na die skildvoet, groen geves.

Helmteken: 'n Geboë linkerarm, rooi gekleed met 'n goue omslag, in die hand van natuurlike kleur, 'n goue skuinsgeplaaiste spies, aan die skag daarvan 'n silwer swaelstertvormige wimpel belaai met 'n groen kruis.

Wrong en dekklede: Rooi en silwer.

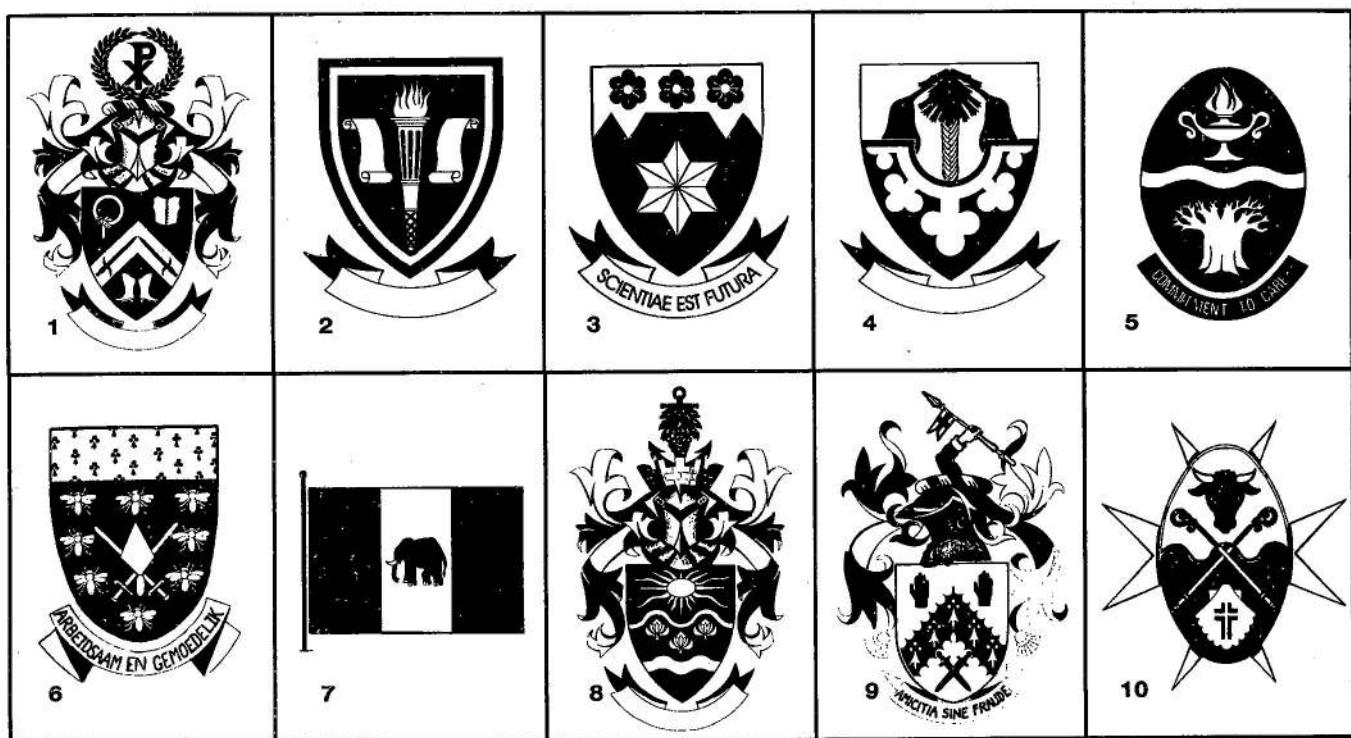
Wapenspreuk: AMICITIA SINE FRAUDE

10. Hamilton Mvumelwano Dandala (H4/3/4/605)

Wapen: Golwend deursnede, goud en groen, twee skuinsgekruiste herderstawwe van die een in die ander, in die skildhoof vergesel van 'n rooi aansiende bulkop met silwer horings en in die skildvoet van 'n skulp, ook silwer belaai met 'n verkorte deurlopend geledigde latynse kruis, die boonste segmente rooi en die onderste swart; agter die skild is die kruis van 'n ridder van die Most Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem.

Wapenspreuk: UKHOLO UKUKHONZA ULUNTU UBULUMKO

Die kruis agter die skild word tot die aansoeker vir sy leeftyd beperk.



No. 592

7 May 1999

BUREAU OF HERALDRY

REGISTRATION OF HERALDIC REPRESENTATIONS

The Bureau of Heraldry hereby gives notice in terms of section 5 (a) of the Heraldry Act, 1962 (Act No. 18 of 1962), as amended, that the arms as described below have been registered with the Bureau of Heraldry, Private Bag X236, Pretoria, 0001:

Applicant: North West Province (H4/3/3/89)

Arms: Per saltire Gules and Azure, a saltire quadrate Vert, fimbriated Argent, charged in the centre with a representation of a calabash water containter within a leather thong cradle, Or; the shield ensigned of a circlet edged Argent, the centre Or, resting thereupon a pair of horns Argent supporting a sunflower proper.

Supporters: Two sable antelopes proper, horned and unguled Or.

Motto: KAGISO LE TSWELELOPELE

Applicant: Free State Province (H4/3/3/92)

Arms: Per chevron inverted, Or and Vert, the head of an Orange River Lily (*Crinum bulbispermum*) with three blossoms and four buds slipped proper and a chief dancetty, the peaks terminating in merlons, Azure; the shield ensigned of a circlet Or, embellished with representations of cut diamonds Argent, enamelled Azure against the upper and Vert against the lower facets, heightened of four heads of maize Argent, leaved Or, alternating with as many ears of wheat of the last.

Supporters: Two cheetahs proper.

Special compartment: A representation of the Free State plains proper.

Motto: KATLEHO KA KOPANO

No. 592

7 Mei 1999

BURO VIR HERALDIEK

REGISTRASIE VAN HERALDIESE VOORSTELLINGS

Die Buro vir Heraldiek gee hierby ingevolge artikel 5 (a) van die Heraldiekwet, 1962 (Wet No. 18 van 1962), soos gewysig, kennis dat die wapens, soos hieronder omskryf, by die Buro vir Heraldiek, Privaat Sak X236, Pretoria, 0001, geregistreer is.

Aansoeker: Provincie Noordwes (H4/3/3/89)

Wapen: Skuinskruislings verdeel van rooi en blou, 'n groen skuinskruis, vierkantig verdik en silwer gefimbrieer, in die middel belaai met 'n voorstelling van 'n kalbaswaterkruik binne-in 'n riempiesdramandjie, alles van goud; die skild oortop met 'n band, silwer aan die kante en goud in die middel, rustend daarop twee silwer horings wat 'n sonneblom van natuurlike kleur ondersteun.

Skildhouers: Twee swartwitpense van natuurlike kleur met goue horings en hoewe.

Wapenspreuk: KAGISO LE TSWELELOPELE

Applicant: Provincie Vrystaat (H4/3/3/92)

Wapen: Omgekeerd kepersgewys verdeel van goud en groen, die gestingelde blomkop van 'n Oranjerivierlelie (*Crinum bulbispermum*) met drie bloeiels en vier knoppe van natuurlike kleur en 'n hoekige blou skildhoof, die pieke gekanteel; die skild oortop met 'n goue band versier met voorstellings van silwer geslypte diamante met blou emalje tussen die boonste en groen emalje tussen die onderste fasette, verhoog met vier silwer mieliekoppe, goud geblaar, afgewissel met dieselfde getal goue koringare.

Skildhouers: Twee jagluiperds van natuurlike kleur.

Spesiale kompartement: 'n Voorstelling van die Vrystaatse vlaktes van natuurlike kleur.

Wapenspreuk: KATLEHO KA KOPANO

DEPARTMENT OF EDUCATION DEPARTEMENT VAN ONDERWYS

HIGHER EDUCATION ACT, 1997 (No. 101 OF 1997)

No. 579

7 May 1999

NOTICE OF CONDITIONAL REGISTRATION OF A PRIVATE HIGHER EDUCATION INSTITUTION

I, Paul Erik Beezhold, Registrar of Private Higher Education Institutions, hereby, in terms of section 54 (4) (e) of the Higher Education Act, 1997 (No. 101 of 1997), give notice that I have, on 18 March 1999, conditionally registered Haute Couture School of Fashion Design under Registration Number 00HN01 as a private higher education institution accredited to offer the National Diploma: Fashion Design of two years duration after grade 12.

P. E. BEEZHOLD

Registrar of Private Higher Education Institutions

DEPARTMENT OF HEALTH DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 593

7 May 1999

CHOICE ON TERMINATION OF PREGNANCY ACT, 1996 (ACT NO. 92 OF 1996)

DESIGN OF FACILITIES FOR THE SURGICAL TERMINATION OF PREGNANCIES

I, Nkosazana Clarice Dlamini Zuma, Minister of Health, hereby designate, in terms of section 3 of the Choice on Termination of Pregnancy Act, 1996 (Act No. 92 of 1996), the institutions listed in the Schedule to be facilities where the surgical termination of pregnancies may take place in accordance with the said Act.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless the context otherwise indicates—

“access” means access to resources without these necessarily having to be on site at a facility;

“operating theatre” means an operating unit which is fully equipped to administer a local or general anaesthetic and to deal with any complication that may arise as a result of such an anaesthetic;

“the Act” means the Choice on Termination of Pregnancy Act, 1996 (Act No. 92 of 1996).

Requirements to be met by public health facilities and private health facilities in order to be designated facilities in terms of sections 3 of the Act

2. Any public or private health facility must meet the following requirements in order to be designated in terms of section 3 of the Act as a facility where the surgical termination of pregnancies may take place:

- (a) Access to medical and nursing staff;
- (b) access to an operating theatre;
- (c) appropriate surgical equipment;
- (d) drugs for intravenous and intramuscular injection;
- (e) emergency resuscitation equipment and access to emergency referral centre or facility;
- (f) access to appropriate transport should the need arise for emergency transfer;
- (g) facilities and equipment for clinical observation and access to in-patient facilities;
- (h) appropriate infection control measures;
- (i) access to safe waste disposal infrastructure; and
- (j) telephonic means of communication.

Facilities

3. (1) The following private health facilities meet the requirements stated in paragraph 2 and are hereby designated as facilities in terms of section 3 of the Act:

Private health facilities

Lamprecht Clinic (George)

Marie Stopes Clinic (Port Elizabeth)

Medi-Clinic Corporation Limited
 — Cape Town Medi-Clinic (Cape Town)
 NETCARE/Clinic Holdings Limited
 — Greenacres Hospital (Port Elizabeth)
 Reproductive Choices (Midrand)
 Schweizer-Reneke Hospital (Vryburg)
 St James Operating Theatres (East London)
 Women's Choice Clinic (Pretoria)
 Zamokuhle Private Hospital (Tembisa).

Amendment

Paragraph 3 of Government Notice No. R. 167 of 31 January 1997 is hereby amended by the deletion of the expression "Leeuwendaal Medi-Clinic (Cape Town)".

N. C. DLAMINI ZUMA
Minister of Health

No. 593**7 Mei 1999****WET OP KEUSE OOR DIE BEËINDIGING VAN SWANGERSKAP, 1996 (WET NO. 92 VAN 1996)****AANWYSING VAN FASILITEITE VIR DIE CHIRURGIESE BEËINDIGING VAN SWANGERSKAP**

Ek, Nkosazana Clarice Dlamini Zuma, Minister van Gesondheid, wys hierby kragtens artikel 3 van die Wet op Keuse oor die Beëindiging van Swangerskap, 1996 (Wet No. 92 van 1996), die inrigtings soos gelys in die Bylae aan as fasiliteite waar die chirurgiese beëindiging van swangerskappe kan plaasvind in ooreenstemming met genoemde Wet.

BYLAE**Woordomskrywings**

1. In hierdie Bylae kennisgewing het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is daardie betekenis en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- “toegang” toegang tot hulpbronne sonder dat dit noodwendig op die terrein by 'n fasilitet hoef te wees;
- “die Wet” die Wet op Keuse oor die Beëindiging van Swangerskap, 1996 (Wet No. 92 van 1996);
- “operasieteater” 'n operasie-eenheid wat volledig toegerus is om 'n lokale of algemene narkose te verskaf en om enige komplikasie wat as gevolg van sodanige narkose mag ontstaan, te hanteer.

Vereistes waaraan openbare gesondheidsfasiliteite en privaat gesondheidsfasiliteite moet voldoen ten einde kragtens artikel 3 van die Wet aangewys te word as fasiliteite

2. 'n Openbare gesondheidsfasilitet en 'n privaat gesondheidsfasilitet moet aan die volgende vereistes voldoen ten einde kragtens artikel 3 van die Wet aangewys te word as 'n fasilitet waar die chirurgiese beëindiging van swangerskappe kan plaasvind.

- (a) Toegang tot mediese- en verpleegkundige personeel;
- (b) toegang tot 'n operasieteater;
- (c) toepaslike chirurgiese toerusting;
- (d) medisyne vir binneaarse en intramuskulêre inspuiting;
- (e) noodresussiteringstoerusting en toegang tot noodverwysingsentrum of -fasilitet;
- (f) toegang tot toepaslike vervoer wanneer behoeftte ontstaan wat nood oorplasing vereis;
- (g) fasiliteite en toerusting vir kliniese observasie en toegang tot binneklientfasiliteite;
- (h) toepaslike infeksiebeheermaatreëls;
- (i) toegang tot veilige afvalverwyderingsinfrastruktuur; en
- (j) telefoniese middele van kommunikasie.

Fasiliteite

3. (1) Die volgende privaat gesondheidsfasiliteite voldoen aan die vereistes uiteengesit in paragraaf 2 en word hierby as fasiliteite kragtens artikel 3 van die Wet aangewys:

Privaat gesondheidsfasiliteite

- Lamprecht Kliniek (George)
- Marie Stopes Clinic (Port Elizabeth)

Medi-Clinic Corporation Limited
— Kaapstad Medi-Clinic (Cape Town)
NETCARE/Clinic Holdings Limited
— Greenacres Hospital (Port Elizabeth)
Reproductive Choices (Midrand)
Schweizer-Reneke Hospitaal (Vryburg)
St James Operating Theatres (East London)
Women's Choice Clinic (Pretoria)
Zamokuhle Private Hospital (Tembisa).

Wysiging

Paragraaf 3 van Goewermentskennisgewing No. R. 167 van 31 Januarie 1997 word hierby gewysig deur die uitdrukking "Leeuwendaal Medi-Clinic (Kaapstad)" te skrap.

N. C. DLAMINI ZUMA
Minister van Gesondheid

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 581**7 May 1999**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND
DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Jacobus Richard Moodley (311011 5058 08 7) 19H Springfield Terrace, Gray Street, Woodstock - *Jack Richard*
2. Valda Ann Hartzenberg (721004 0137 08 3) 26 Star Road, Bishop Lavis - *Philida Ann*
3. Johanna Grobler (620327 0176 08 8) 11 Sun Garden, Commissioner Street, Boksburg - *Karlien Johanna*
4. Akashni Tewary (730525 0250 08 7) 5 Rushbrook Gardens, Brookdale, Phoenix - *Shirley Akashni*
5. Ethel Leonore Alexander (620607 0182 08 1) 46 Dorset Street, Cape Town - *Ielhaam*
6. Laurie Ann Moult (610724 0068 08 7) PO Box 70423, Bryanston - *Laurie Dykhouse*
7. Klaas Jacobs (610901 5107 08 2) 392 Rand Street, Extension 8, Mossel Bay - *Kenny*
8. Helena Rosita Abdullah (710423 0194 08 9) 44 Alberg Street, Extension 4, Eldorado Park - *Hadia*
9. Mieta Cornelia Appollis (541012 0122 08 6) 288 - 1st Avenue, Kraaifontein - *May Cornelia*
10. Sera Elizabeth Anderson (291004 0069 08 8) 15B Seine Road, Manenberg - *Sally Elizabeth*
11. Mintoor Alexander Sampson (670730 5162 08 7) 6 Keerom Street, Franschoek - *Mark Alex*
12. Christie Isaac Rhode (640322 5081 08 2) 75 Cradock Road, Retreat - *Christopher Isaac*
13. Peter Arendse (440814 5151 08 1) 2 Marne Road, Strandfontein Village - *Peter John*
14. Cornelius Viljoen (490106 5096 08 8) PO Box 27791, Yeoville - *Cornelius Shaun*
15. Abobaka Martin (490124 5093 08 8) 27 Riethaan Street, Rocklands, Mitchells Plain - *Abubakar*
16. Barney Dhanapalan Naidu (500926 5045 08 4) 30 Nurney Avenue, Crosby - *Barney*
17. Elaine Elizabeth Samuels (571015 0048 08 9) Block 1 Flat 6, Kewtown, Athlone - *Ilhaam*
18. Brenda Abdurahman (620205 0198 08 0) 20 Clare Street, Montrose Park, Mitchells Plain - *Bahija*
19. Antoinette Adele Kader (730313 0008 08 0) 6 Habelgaarn Street, Gelvan Park, Port Elizabeth - *Aisha*
20. Zelda Mary Isaacs (730329 0221 08 5) 62A Juniper Street, Bonteheuwel - *Zaidah*

21. Koos Benn (161004 5080 08 7) 43 Benjamin Street, Hexpark, Worcester - Jacobus
22. Frederik Alfred Lightfoot (670321 5090 08 8) 315 Meyer Street, Wonderboom South - Pierre Frederik Alfred
23. Renette Jonker (600526 0037 08 3) PO Box 1450, Montana Park - Lorraine Renette
24. Angamuthoo Pandaram (591115 5154 08 4) PO Box 4058, Willowton - Angamuthoo Richard
25. Gerald Johnson (590123 5156 08 4) 25 Kingfisher Lane, Hout Bay - Gerald William
26. Eben Van Wyk (661023 5712 08 0) 56 Van Wyksvlei Road, Van Wyksvlei, Wellington - Ibrahim
27. Roland Diem (630509 5141 08 8) 69 Letitia Street, Ridgeway, Extension 5, Johannesburg - Roland Anthony
28. Gertruida Lewis (640713 0197 08 1) 21 Beukes Street, Paarl - Gertrude
29. Dirkie Cecilia Gouws (641107 0064 08 7) 5 Van Broekhuizen Street, Groenvlei, Paarl - Celda
30. Eleanor Merl Yaghya (660107 0261 08 5) 111 Dar-Es-Salaam, 6th Avenue, Grassy Park - Abeeda
31. Victoria Charmaine Hendricks (621206 0148 08 2) 129 Erica Way, Lost City, Mitchells Plain - Shamiena
32. Karen Bronwyn Ferguson (670427 0099 08 9) 6 Suikerbos Street, Lentegleur, Mitchells Plain - Kashiefah
33. Denver Fisher (600801 5259 08 5) 21 St Bramble Way, Bonteheuwel - Dawood
34. Ridawam Davids (620929 5266 08 5) 11 Clipper Crescent, Strandfontein - Ridwaan
35. Doreen Mary Impey (651125 0211 08 3) 14 Salmon Street, Woodstock - Dureeyah
36. Meela Jugdeesh (690108 0167 08 6) 422 Silverglen Drive, Chatsworth - Milla
37. Mechelle Vogt (690112 0253 08 6) 19 Pima Street, Aggeneys - Mechelle Ruby Alice
38. Naranjini Govindamaal Patheverthavatheniamaal Gaffoor (460704 0039 08 1) 113 Honeysuckle Avenue, Extension 2, Lenasia - Suraya
39. Carla Alexandra Cordeiro Dos Santos (730122 0023 08 4) 39 East Road, Renlatch - Carla Alexandra Moreira
40. Neville Chamberlain Holmes (390903 5063 08 9) South African High Commission, State Circle, Yarralumla, Canberra A.C.T. 2600 - Neville Chamberlain Maclean
41. Shirlyn Anne Mahomed Basheer (720814 0178 08 0) 13 Verdi Street, Pasadena, Strandfontein - Sherzaan
42. Shunmugam Nadar (480823 5124 08 0) 607 Ahimsa Crescent, Laudium, Extension 3, Centurion - Shunmugam Joe
43. Michael Domingu Carlo Baraga (660317 5198 08 9) 805 Megan Court, Longmont Co, Los Angeles - Michael Dominique Carlo

44. Niel Arendse (611108 5180 08 0) 102 Sullivan Street, Steenberg - *Neil Joseph*
45. Deneil Abdullah (621028 0155 08 5) Flat 4, 244 Lansdowne Road, Claremont - *Nadia*
46. Arthur Fester (330304 5068 08 2) 40 Huxley Street, Athlone - *Mogamad Fuad*
47. Geraldine Garrett (480120 0130 08 3) 2 Ida Close, Tafelsig, Mitchells Plain - *Gadija*
48. Gadija Khan (440220 0063 08 3) 5 Krieket Road, Crawford - *Ghadija*
49. Mona Bawa (460107 0137 08 9) 66 Mc Naughton Drive, Rosedale - *Mymoena*
50. Susanna Wilhemina Adams (621208 0235 08 3) 51 Honeysuckle Road, Lentegeur, Mitchells Plain - *Shahnaaz*
51. Celesti Bosman (690124 5565 08 3) 21 Hartebees Street, Gelvandale, Port Elizabeth - *Celester Edgar*
52. Hester Sophia Susanna Naudé (700526 0288 08 1) 8 Serpentyn Avenue, Waldrif, Vereeniging - *Jennifer Kelly*
53. Abieda Plaatjies (700728 0044 08 0) 25 Kuyper Crescent, Belhar - *Abby*
54. Yolande Annelene Fortuin (730204 0147 08 7) 3 Connaught Road, Uitsig, Ravensmead - *Yasmeen*
55. Achmat Allie (600415 5210 08 7) 87 Innes Street, Mosel, Uitenhage - *Achmat Nasief*
56. Alivia Williams (591018 0171 08 9) 12 Murray Court, Hector Avenue, Ottery - *Alleweya*
57. Willem Ronald Wildemans (591218 5272 08 6) 141 Myrtle Road, Bishop Lavis - *Rashied*
58. Glenda Johanna Petersen (581125 0198 08 7) 25 Rugby Street, Beacon Valley, Mitchells Plain - *Gaironessa*
59. Faldelha De Goede (550930 0114 08 4) 74 - 8th Avenue, Maitland - *Fiona*
60. Niklaas De Jager (550111 5084 08 1) 28 Cormorant Crescent, Rosedale, Uitenhage - *Nico*
61. Malcolm Paul Williams (541020 5020 08 0) 12 Murray Court, Hector Avenue, Ottery - *Mohsien*
62. Terence Esau Esau (421028 5117 08 2) 3E Larch Road, Bonteheuwel - *Targodien*
63. Andrew Goff (530218 5102 08 9) 14 Jupiter Road, Surrey Estate - *Shahied*
64. Annie Johanna Fortune (530816 0181 08 9) 5 Don Road, Bishop Lavis - *Aziza*
65. Daniel Stenekamp (491103 5045 08 1) 27 Michigan Way, Portland, Mitchells Plain - *Daniel Derick*
66. Jean Annetta Cupido (490612 0167 08 9) 1 Chruch Lane, Elsies River - *Jane Annetta*
67. Pravin Harry (500403 5102 08 3) 42 Park Way, Braelyn Park, East London - *Pravin Ramlal*
68. Lutchmanan Naidoo (470112 5120 08 8) 57 Clipper Road, Strandfontein - *Jayce Jason*

69. Sanna Johanna Cupido (650426 0603 08 4) 43 Herslet Street, Retreat - *Sheila Johanna*
70. Joseph Douglas Davis (591029 5088 08 7) 22A Grindel Crescent, Lavender Hill, Retreat - *Moegamat Yusuf*
71. Savandalai Arron (530514 0122 08 4) 6 Winter Manor Place, Trenamce, Phoenix - *Caroline*
72. Michael Joseph Phillips (530108 5101 08 4) 48 Oberon Close, Eastridge, Mitchells Plain - *Moegsien*
73. Farida Osman Ismail Kajee (530307 0655 08 2) 47 Park Road, Wynberg - *Farida*
74. Pamla Brijnath Yacoob (530826 0109 08 9) PO Box 211, Umzinto - *Zuleikha*
75. Elizabeth Ann Gamieldien (540630 0178 08 8) 26 Typhoon Street, Rocklands, Mitchells Plain - *Soraya*
76. Jayne Dawn Clifford (590911 0116 08 1) 19 West Road, South, Morningside - *Jenna Jayne Dawn*
77. Alwyn Johannes Kotze (640625 5144 08 4) 19 West Road, South, Morningside - *Dex Alwyn*
78. Heather Van Der Schyff (640806 0241 08 9) 9 Irene Road, Grassy Park - *Zograh*
79. Indira Essob (690506 0090 08 5) PO Box 63539, Verulam - *Nazia*
80. Jeremy George Smith (641125 5248 08 3) 65 Kronendal Road, Westridge, Mitchells Plain - *Yaghya*
81. Nazli Ismail Valli Omar (720420 0107 08 5) PO Box 40, Nelspruit - *Nuzli*
82. Miriam Stemmet (710301 0264 08 8) 2 Essenhouw, Bonteheuwel - *Mariam*
83. Marai Erasmus (590626 0148 08 8) 64 Lynette Close, Brendwood Park, Eerste River - *Maria*
84. Angeline Ramos (591221 0220 08 4) 25A Goede Hoop Street, Reiger Park - *Amina*
85. Abraham Reynold Arends (591006 5169 08 3) 13 Outeniqua Crescent, New Tafelsig, Mitchells Plain - *Abdul Aziz*
86. Andries Jacobus Stevenson (591014 5041 08 8) 8 Botha Street, Vrijzee, Goodwood - *Andrew Edward*
87. Ceryl Clive Jansen (590310 5085 08 8) 1 Tarentaal Street, Electric City, Blue Downs, Eerste River - *Cyril Clive*
88. Venetia Elizabeth Lawrence (581004 0027 08 5) 12 Veronica Street, Montrose Park, Mitchells Plain - *Fowzia*
89. Eleane Marina Anter (401012 0480 08 7) 31 Chestnut Avenue, New Orleans, Paarl - *Khasiefa*
90. Hanifa Ebrahim Abukazusa (570730 0130 08 0) 30 - 24th Street, Pageview - *Hanifa Iyad Om*
91. Neermala Ismail (560116 0151 08 0) 115 Platt Drive, Isipingo Hills, Isipingo - *Shireem*
92. Jafta Samuel Petersen (470523 5160 08 2) 14 Cliffony Street, Connaught Estate, Elsies River - *Yassien*

No. 582**7 May 1999****THE ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Grenville Joy Mangcu - 650301 5822 080 - 102 Harold Place, Tamboerskloof Road, Tamboerskloof - *Dumisani Luvuyo*
2. Amarpalli Nepal - 760613 0023 085 - 4 Charlton Court, 88 Chelmsford Road, Glenwood - *Amrapali Anu*
3. Paulos Paulin Cambaco - 720513 5805 180 - 20 Thomas Jackson Street, West Krugersdorp - *Paulo Paulino*
4. Mpfariseni Alfred Manngwe - 630805 5963 087 - P O Box 901, Ferndale - *Mpfariseni Socrates*
5. Larry Shalit - 660428 5176 007 - Johannesburg, South Africa - *Alon*
6. Manono Sam Mphambaniso - 430823 5180 083 - Nkebanesingel 164, Paballelo Opington - *Manono James*
7. Fanny Mokaka Monyela - 550811 5520 089 - Private Bag X7209, Witbank - *Fanie Seepang*
8. Balaraj Chetty - 470425 5118 088 - 11 Paruks Drive, Effingham Heights - *Balaraj Vengetsamy*
9. Wilhelmina Andreas - 481108 0188 010 - 64 Nightingale Street, Avondale, Atlantis - *Minnie*
10. David Pierre Pierre - 630401 5253 081 - 29 Sycamore Road, Glenwood - *David*

No. 583**7 May 1999****ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE
BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Salani Solomon Siaga - 610221 5817 089 - P O Box 205, Vhulaudzi - *Makhitha*
2. Malefuteng William Khoza - 480614 5409 088 - P O Box 2469, Kabokweni - *Mashego*
3. Elvis Joshua Masinga - 521026 5404 087 - P O Box 7414, Ximhungwe - *Sivambu*
4. Letuba Alfred Makomane - 610205 5762 080 - 1549 Malebogo Street, Vanderbijlpark - *Madikoa*
5. Sarah Matshidho Mbiri - 661107 0561 087 - Knoppieslaagte, Pretoria - *Kusele*
6. Abraham Samuel Mosuoe - 761209 5692 088 - P O Box 2583, Queesmead - *Lombard*
7. Andronica Pheladi Khonzani - 721203 0391 084 - 1917 Tladi, P O Kwa-Xuma - *Masemola*
8. Hezekile Elvis Tshemese - 690612 5724 080 - 2017 Site Service, Kwazakhele - *Papana*
9. Joseph Thamsanqa Ngobese - 660915 5997 085 - Private Bag X09, Greyville - *Masuku*
10. Vuyelwa Cornelia Qiqimane - 720803 0658 084 - P O Box 1226, Queenstown - *Mdleleni*
11. Stanley Paul Baloyi - 690705 5703 086 - 27936 Extension 5, Mamelodi East - *Mokhare*
12. Petrus Kabelo Ndlovu - 630805 5948 088 - P O Box 1656, Suncity - *Ditsele*
13. Moses Mthokozelwa Ncwane - 621209 5289 083 - Q927 Umlazi, Umlazi - *Luthuli*
14. Howard Mbulelo Kapani - 600426 5790 085 - his wife - Virginia Lindiwe Kapani - 591015 0740 087 - and his three minor children - Linda Mbatha - 23-06-1985 - Ayanda Mbatha - 870702 5229 081 - Karabo Mbatha - 921220 0219 089 - 1052 Diepkloof, Extension 3, P O Khotso - *Motsei*
15. Garudi Shadrack Mmamaotsa - 561020 5443 089 - Private Bag X169, Pretoria - *Mamadisha*
16. Mkhonto Joseph Mdlovu - 631230 5293 089 - P O Box 1617, Kriel - *Luphoko*

17. Lesego Kenneth Thibedi - 760609 5135 080 - 15553 Kagiso Extension 12, Kagiso - Seitlhamo
18. Mabjala Constance Racheku - 750920 0861 089 - 332 Mopedi Section, Katlehong - Mabula
19. Sophy Siphelile Maziya - 680505 0403 084 - P O Box 15, Louis Creek - Manzini
20. Nthabiseng Hester Mofudi - 670512 0494 081 - 3354 Coronyane Street, Bochabela - Boikanyo
21. Mlahleni Samson Ntshalintshali - 540901 5450 081 - P O Box 351, Piet Retief - Mndebele
22. Dikeledi Roina Malele - 560417 0640 084 - and her minor child - Refiloe Malele - 13-04-1984 - P O Box 8092, Elandsfontein - Chiloane
23. Mnikelisi Mpusula - 660218 5454 086 - and his minor children - Sikhanyisele Mpusula - 17-02-1988 - Sihle Mpusula - 20-07-1995 - 8512 Nu 3 Mdantsane Township - Nkonqobe
24. Nokoleji Cordelia Mduzulwana - 630619 0520 085 - and her minor child - Xolisa Mduzulwana - 23-10-1985 - P O Box 886, Grahamstown - Webb
25. Thokozani Makepeace Khumalo - 740609 5830 081 - P O Box 1837, Ladysmith - Nyamane
26. Moses Nhleko - 640609 5302 082 - P O Box 607, Hluhluwe - Nkwanyana
27. Sifiso Fortune Ndlovu - 700316 5603 082 - G584, Kwa-Mashu Township, Kwa-Mashu - Ngema
28. Patric Lehlohonolo Mahlaku - 620927 5955 087 - and his minor child - Madimani Fabiou Mahlaku - 931104 5376 086 - P O Box 628, Bloemfontein - Chau
29. Mildred Bawinile Zwayo - 720108 0770 081 - P O Box 791, Port Shepstone - Khuzwayo
30. Komane William Mathabatha - 490326 5598 087 - his wife - Raesibe Esther Phogole - 600104 0865 083 - and his minor child - David Jerebane Mathabatha - 21-03-1978 - P O Box 856, Mphahlele - Kgomoesoana
31. Khalangani Africa Ngongo - 620929 5391 081 - Jacobs Mens Hostel, Room 51, Durban - Shandu
32. Grenville Joy Sobey - 650301 5822 080 - 102 Harold Place, Tamboerskloof Road - Mangcu
33. Meisie Rosy Mofokeng - 730422 0576 085 - P O Box 18374, Witsieshoek - Ndweni

34. Lipuli David Mononyana - 451001 5200 086 - 1430 Riverside, Petrus-Steyn - *Mofokeng*
35. Moyeni Samuel Sibanyoni - 400404 5345 087 - Private Bag X1105, Witbank - *Mokwena*
36. Kelebetseng Daniel Monareng - 710709 5673 089 - 1019 B Naledi - *Khumalo*
37. Amarpalli Goolabjith - 760613 0023 085 - 4 Charlton Court, 88 Chelmsford Road, Glenwood - *Nepal*
38. Gregg Ryan Eliastam - 711031 5055 004 - Moshav Netiv, D.N. Hof, Israel - *Eilon*
39. Martin Botha - 720531 5041 085 - 6 Driftsands Drive, Numewood, Port Elizabeth - *Daniel*
40. Sibusiso Samson Sithole - 500125 5650 080 - his wife - Phathokuhle Mavis Sithole - 560513 0708 085 - and his three minor children - Menzi Bongani Sithole - 20-06-1988 - Lindiwe Sihle Sithole - 09-10-19990 - Nokhuthula Melisa Sithole - 940802 0547 085 - J542 Umlazi Township, Umlazi - *Hlatshwayo*
41. Xolani Raymond Mathaba - 680617 5528 086 - P O Box 150, Nyoni - *Cele*
42. Matodzi Meshack Mafelatshuma - 760119 5016 082 - P O Box 1038, Vhufuli - *Masindi*
43. Tobakane Elizabeth Makula - 01-01-1938 - 69 Block BB, Soshanguve - *Sebotsane*
44. Jamal Ndlovu - 15-08-1974 - P O Box 78253, Osizweni - *Aboobacar*
45. Matshonyane Christina Msiza - 09-08-1954 - 5343 Zone 4 Garankuwa - *Nkala*
46. Pamela Eileen Turner - 471116 0048 086 - P O Box 577, Greytown - *Royden-Turner*
47. Laurienne Joy Nel - 730217 0123 080 - P O Box 244, Kimberley - *Lehmann*
48. Thundezwa Kandile - 730920 0816 088 - P O Box 271, King William's Town - *Sigwayi*
49. Paulos Paulin Chambango - 720513 5805 180 - 20 Thomas Jackson Street, West Krugersdorp - *Cambaco*
50. Silaledi Phillip Molato - 480215 5442 085 - 889 Block KK, Soshanguve - *Rakgalakane*
51. Ramasela Emily Molokomme - 541003 0577 080 - and her two minor children - Lerato Cathrine Molokomme - 28-04-1982 - Refilog Lizzy Molokomme - 05-09-1991 - Private Bag X1310, Limburg - *Mashiachidi*

52. Lavi Godfrey Bala - 481223 5567 082 - 6 Kodisang Street, Kwa-Thema - Gwala
53. Zibokwakhe Samson Zikhali - 660623 5506 084 - P O Box 79047, Osizweni - Ndaba
54. Deleni Flora Mkize - 480930 0553 088 - J626 Umlazi Township, Umlazi - Dumakude
55. Mpfariseni Alfred Munyambane - 630805 5963 087 - P O Box 901, Ferndale - Manngwe
56. Simo Vivian Thulani Bhengu - 600709 5801 089 - P O Box 18371, Dalbridge - Buthelezi
57. Gustav Rademeyer Louw - 710107 5030 089 - P O Box 1741, Bloemfontein - Trieggaardt
58. Lorraine Brinkhuis - 680104 0191 087 - and her minor child - Junale Brinkhuis - 850701 5151 083 - 33 Sugarbush Street, Arcadia, Port Elizabeth - Caesar
59. Larry Salit - 660428 5176 080 - Johannesburg, South Africa - Shalit
60. Gert Venewer - 490927 5149 084 - Pandramasingel 15, Vredendal-Noord - Van Den Heever
61. Mashau David Radzilani - 450525 5174 082 - P O Box 555, Dzanani - Netshisikuni
62. Bongani Caiphas Shelembe - 470804 5367 087 - 2 Huilbos Street, Veltevreden Park - Khumalo
63. Manono Sam James - 430823 5180 083 - Nkebanesingel 164, Paballelo Upington - Mphambaniso
64. Bandanile Memela - 410108 5185 082 - Mhlanga 355, P O Bizana - Memela
65. Fanny Mokaka Komane - 550811 5520 089 - Private Bag X7209, Witbank - Monyela
66. Abdullah Essack Assack - 370505 5085 084 - 15 Dundonald Street, Woodstock - Baba
67. Balaraj Vengetsamy - 470425 5118 088 - and his two minor children - Keraan Vengetsamy - 840629 5070 081 - Dilshaan Vengetsamy - 871019 5176 082 - 11 Paruks Drive, Effingham Heights - Chetty
68. Sibusiso Charles Mwandla - 770329 5383 089 - P O Box 346, Darnall - Ndwandwe
69. Sikumbuzo Wilson Mitshali - 690813 5466 082 - P O Box 29, Babanango - Ngobese

70. Thembi Florence Zondi - 540818 0292 088 - A1220 Ntuzuma Township, Ntuzuma - *Gumede*
71. Wilhelmina Swarts - 481108 0188 085 - 64 Nightingale Street, Avondale, Atlantis - *Andreas*
72. Paulos Bob Mokoena - 660717 5356 084 - his wife - Dombi Busisiwe Mokoena - 550712 0287 080 - Nqobisizwe Nelson Mokoena - 931222 5490 085 - Ntokoza Happiness Mokoena - 950213 0434 083 - C609, Mpumalanga Township, Hammarsdale - *Sikhosana*
73. Keith Govinder - 590518 5216 087 - 129 Bailey Road, Red Hill, Durban - *Govender*
74. Lindani Bhengu - 751205 5802 083 - F34, Piesang, Poinanda - *Hadebe*
75. Fuzile Amos Mopikayi - 490816 5582 081 - G1168, Umlazi Township, Umlazi - *Madadasa*
76. Mogamat Yusuf Anthony - 511018 5119 080 - 10 Hamburg Way, Portlands, Mitchell's Plain - *Biejadeen*
77. Piet Raymond Simelane - 650602 5416 082 - Private Bag X1, Baranaksa - *Ngcobo*
78. Isaack Carry Ndlovu - 670516 5416 080 - 2046 Section P, Soshanguve - *Tlou*
79. David Mbolekwa - 700608 6035 086 - 412 Molefe Street, Mfihlwani Section, Tembisa - *Mbolekwa*
80. Nomusa Lucy Mthethwa - 770714 0600 084 - P O Box 17380, Georgedale - *Mwelase*
81. Howard Leonard Peter Holmes - 560111 5128 084 - P O Box 48303, Kommetjie - *MacLachlan*
82. Abednigo Sandile Musi - 640410 5270 084 - and his wife - Sophie Vangile Musi - 620601 0523 089 - Stand No 4275, Embalenhle - *Nzolo*
83. Bonginkosi Christopher Madlala - 750106 5504 086 - 15 Lagoon Road, Salt Rock - *Mthethwa*
84. Thapelo Simon Lethloo - 700808 5996 086 - and his wife - Dikeledi Alice Lethloo - 710521 0342 085 - P O Box 1160, Tweeling - *Lehloo*
85. Mxolisi Goodman Mlambo - 770927 5324 084 - P O Box 272, Mkhuhlu - *Donda*
86. Sipho Joseph Nkosi - 690601 5410 089 - 759, Bethal - *Phakathi*
87. Trevor Nelson - 691116 5856 081 - and his wife - Mercia Valenta Violet Nelson - 730805 0058 080 - 24 Bracken Street, Bontenheuwel, Kaapstad - *Lodewyk*

88. Nomhle Beauty Mzizi - 560815 0956 089 - 138 Belavesta Road, West Turfontein, Johannesburg - Stinge
89. Takalane Archie Madume - 750517 5697 086 - 12732 Theko Street, Extention 23, Vosloorus - Dama
90. Bonono Geelbooi Mgina - 260307 5130 087 - and his wife - Nongetheni Jane Nosimithi Mgina - 181218 0140 086 - P O Box 3239, George-Industria - Dyoyi
91. Nokuthula Nokwazi Shandu - 751208 0555 086 - P O Box 1697, Empangeni - Ndebele
92. David Pierre Van Schalkwyk - 630401 5253 081 - 29 Sycamore Road, Glenwood - Pierre
93. Ntefeleng Patricia Mokonyana - 631227 0399 089 - E1372 Nyanga East, Zwelitsha Drive - Tsekoe
94. Petrus Motaung Maseko - 590512 5652 086 - Plot 47, Newby Street, Largo, Springs, - Mkhwanazi

DEPARTMENT OF JUSTICE DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 586**7 May 1999****ANNEXING OF A PORTION OF THE DISTRICT OF MITCHELLS PLAIN TO THE DISTRICT OF WYNBERG**

I, Abdulah Mohamed Omar, Minister of Justice, in terms of section 2 (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), hereby amend Government Notice No. 200 dated 19 February 1999, by the substitution for the Schedule of the following Schedule:

SCHEDULE

Beginning at the point where the western boundary of the Philippi-Nyanga railway intersects the northern boundary of Settlers Way (N2 National Road); thence generally south-eastwards along this north-eastern boundary of the said Settlers Way and the outside boundaries of the on- and offramps of the R300 Major Road intersecting the said Settlers Way, so that these on- and offramps are included in their entirety in this area, until the intersection of the southern boundary of the R300 on-ramp from the Strand and the southeastern boundary of the said R300; thence generally south-eastwards along the southeastern and southern boundary of the said R300, until the lastmentioned southern boundary intersects the western boundary of Vanguard Avenue; thence generally northwards along the lastmentioned western boundary of Vanguard Avenue until it intersects the eastern boundary of Weltevreden Avenue; thence northwards along the said eastern boundary of Weltevreden Avenue until it intersects the southern boundary of Lansdowne Avenue; thence eastwards along the lastmentioned southern boundary of Lansdowne Avenue until the point where it intersects the said western boundary of the Phillipi-Nyanga railway; thence northwards along this said western boundary of the Phillipi-Nyanga railway until the point where it intersects the said northern boundary of Settlers Way (N2 National Road), the point of beginning.

A. M. OMAR, Minister of Justice**No. 586****7 Mei 1999****BYVOEGING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE DISTRIK MITCHELLS PLAIN BY DIE DISTRIK WYNBERG**

Ek, Abdulah Mohamed Omar, Minister van Justisie, kragtens artikel 2 (1) van die Wet op Landdroshewe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 200 gedateer 19 Februarie 1999, deur die vervanging van die Bylae deur die volgende Bylae:

BYLAE

Begin by die punt waar die westelike grens van die Phillipi-Nyanga-spoorlyn die noordelike grens van Setlaarsweg (N2 Nasionale Pad) kruis; daarvandaan algemeen suidooswaarts met hierdie noordoostelike grens van genoemde Setlaarsweg en die buitegrense van die op- en afritte van die R300 Grootpad kruising met die genoemde Setlaarsweg, sodat hierdie op- en afritte in hul geheel in hierdie gebied ingesluit word, tot waar die suidelike grens van die R300 oprit vanaf die Strand, die suidoostelike grens van genoemde R300 kruis; daarvandaan algemeen suidooswaarts met die suidoostelike en suidelike grens van genoemde R300 langs, tot waar die laasgenoemde suidelike grens die westelike grens van Vanguard Rylaan kruis; daarvandaan algemeen noordwaarts met laasgenoemde westelike grens van Vanguard Rylaan langs tot waar dit die oostelike grens van Weltevredenweg kruis; daarvandaan noordwaarts met die genoemde oostelike grens van Weltevredenweg langs tot waar dit die suidelike grens van Lansdowneweg kruis; daarvandaan ooswaarts met die laasgenoemde suidelike grens van Lansdowneweg langs tot by die punt waar dit die genoemde westelike grens van die Phillipi-Nyanga-spoorlyn kruis; daarvandaan noordwaarts met hierdie genoemde westelike grens van die Phillipi-Nyanga-spoorlyn langs tot by die punt waar dit die genoemde noordelike grens van Setlaarsweg (N2 Nasionale Pad) kruis, die beginpunt.

A. M. OMAR, Minister van Justisie**GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS****NOTICE 629 OF 1999**

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 21 May 1999 to qualify for the interest payment on 21 June 1999.

Internal Registered Stock, 12,50%, 2006 (R184).

Internal Registered Stock, 10,50%, 2025/26/27 (R186).

Internal Registered Stock, variable rate, 2000 (R192).

KENNISGEWING 629 VAN 1999

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 21 Mei 1999 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 21 Junie 1999 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12,50%, 2006 (R184).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,50%, 2025/26/27 (R186).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, variable rate, 2000 (R192).

(7 May 1999)/(7 Mei 1999)

NOTICE 630 OF 1999

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 15 May 1999 to qualify for the interest payment on 15 June 1999.

Internal Registered Stock, 8,25%, 1999 (R045).

Internal Registered Stock, 10,5%, 1999 (R161).

KENNISGEWING 630 VAN 1999

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 15 Mei 1999 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 15 Junie 1999 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,25% 1999 (R045).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10,5%, 1999 (R161).

(7 May 1999)/(7 Mei 1999)

NOTICE 631 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Name	Identity Numbers	Age
Msombuluko Kesiah Zondo	4807070579085	51 years
Maniwe M. Zondo		
Shoti M. Zondo		
Zakhele P. Zondo.....		

Property description of the affected land: Schooneengezicht 120HT, Mpumalanga Portion 9 of the Farm.

Servitude:

District: Volksrust.

Province:

Date: 3 March 1999.

Submitted by:

(7 May 1999)

NOTICE 632 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Name	Identity Numbers	Age
1. Matuku Abel Maseko	39 years
2. Tryphina Selina Malaza	5503160363089	44 years
3. Magwaza Philemon Sibeko	5010055511087	49 years
4. Samaria Eunice Masina	5509300372088	44 years
5. Elliot Nkosi	6012075558089	39 years
6. Nhlangani Sithole	3807105161082	61 years
7. Gitimani Nelson Mathenjwa	6407065430085	35 years
8. Majaheni Wilton Magwagwa	4504175512083	54 years
9. Johannies Jan Nkosi	6701165286086	32 years
10. Ephraim Lukas Mabuza	6611105326084	33 years
11. Dora Nurse Maseko	6907040722084	30 years
12. Elvis Job Mnisi	5406025509088	45 years
13. Thandi Yvonne Mnisi	7006180804080	29 years
14. Monica Cathrine Nkambule	7505160738085	24 years
15. Aaron Fanie Sibeko	7604095664084	23 years
16. Zodwa Josephina Nkambule	6405010905086	35 years
17. December Themba Mayisela	7812165317083	21 years
18. Dumsani Jeffrey Nkambule	7106036084083	28 years
19. Jabulane Aaron Lukhele	6512285276083	34 years
20. Ngilite Annie Shongwe	4004070255086	59 years
21. Dikeledi Renah Mokoena	7507190585080	24 years
22. Nana Elsie Mathenjwa	5203040917085	47 years
23. Gugu Paulos Masina	4201235314085	57 years
24. Nkadoki Frans Mayisela	5201105425085	47 years
25. Ronnie Nkambule	6407055621081	35 years
26. Vuki Amos Maseko	7003065949080	29 years
27. Mxoshwa Thomas Nkosi	5803165507088	41 years
28. Zefania Sipho Masina	6603015936086	33 years
29. Fanisi Amos Nkonde	6401205413085	35 years

Property description of the affected land: Farm Leeupoort 13 IT.

Servitude:

District: Carolina.

Province: Mpumalanga.

Date: 25 January 1999.

Submitted by:

(7 May 1999)

NOTICE 633 OF 1999
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

List of applicants: Labour tenants

Number	Name	ID Number
1.	P. Dlomo.....	520812 5752 08 3
2.	B. Mkhize	520514 5384 08 7
3.	S. Phungula	340220 5122 08 3
4.	M. P. Phungula.....	461203 5170 08 2
5.	Q. Mkhize.....	370504 5156 08 2
6.	A. S. Khanyile	700620 5689 08 6
7.	F. Phungula	571201 5622 08 2
8.	M. A. Khanyile	420223 5389 08 5
9.	B. Phungula	460321 5415 08 1
10.	B. Malevu	480417 5205 08 8
11.	J.M. Nene.....	571003 5718 08 8

List of applicants: Associates

Number	Name	ID Number
1.	J. P. Dlomo.....	650801 5572 08 0
2.	J. Phungula.....	690113 5659 08 7
3.	B. Dladla	250203 0123 08 0
4.	M. Mkhize.....	640817 5324 08 5
5.	S. Phungula	720929 5358 08 9
6.	M. T. Phungula.....	710721 5307 08 9
7.	M. A. Phungula	500713 5237 08 9
8.	M. M. Phungula.....	431229 0266 08 4
9.	A. M. Khanyile	720109 5388 08 5
10.	M. B. Khanyile	1-6774835-7
11.	D. Mchunu.....	160112 5096 08 5
12.	G. S. Mchunu	631119 0289 08 7
13.	P. Phungula	770205 5504 08 2
14.	N. Dlomo	570115 0658 08 4
15.	S. Khanyile	620515 1010 08 8
16.	S. Malevu	450903 0240 08 5
17.	F. Mkhize.....	660702 0327 08 2
18.	J. Phungula	430715 0144 08 2
19.	Q. Mchunu	310906 0219 08 2
20.	N. Mkhize	180303 0229 08 8
21.	M. Malevu	800104 5520 08 7
22.	B. Dlomo	780728 5285 08 5
23.	B. Xaba	540223 0492 08 7

Number	Name	ID Number
24.	K. Mchunu.....	571223 0612 08 2
25.	M. Mkhize.....	1-6870761-4
26.	M. Phungula.....	500101 5618 08 8
27.	M. Phungula.....	480608 5207 08 8
28.	L. E. Khanyile.....	Not available at the time
29.	M. I. Khanyile	600904 5325 08 6
30.	S. S. Nene	801119 5329 08 0
31.	B. J. Nene	580329 0400 08 6

Property description of the affected land: Waterfall View, 4352, Portion 2.

Servitude:

District: Mooi River.

Province: KwaZulu-Natal.

Date: 28 April 1999.

Submitted by: Debbie Khan:

(7 May 1999)

NOTICE 634 OF 1999

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT NO. 119 OF 1990)

STANDARDS AND REQUIREMENTS REGARDING CONTROL OF THE EXPORT OF CITRUS FRUIT

I, Ebenhaezer Rademeyer, appointed as Executive Officer in terms of section 2 (1) of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), hereby give notice under section 4 (3) (c) of the said Act that—

- (a) the standards and requirements regarding the control of the export of citrus fruit as stipulated in Government Notice No. R. 1983 of 23 August 1991, are hereby promulgated in substitution for the existing standards and requirements; and
- (b) the standards and requirements mentioned in paragraph (a)—
 - (i) shall be available for inspection at the office of the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Dirk Uys Building, Hamilton Street, Arcadia, Pretoria;
 - (ii) may be obtained from the Executive Officer: Agricultural Product Standards, Department of Agriculture, Private Bag X258, Pretoria, 0001; on payment of the prescribed fees; and
 - (iii) shall come into operation seven days after publication of this notice.

E. RADEMEYER

Executive Officer: Agricultural Product Standards

KENNISGEWING 634 VAN 1999

DEPARTEMETN VAN LANDBOU

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET NO. 119 VAN 1990)

STANDAARDE EN VEREISTES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE UITVOER VAN SITRUSVRUGTE

Ek, Ebenhaezer Rademeyer, ingevolge artikel 2 (1) van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), as Uitvoerende Beampete aangewys, gee hiermee kragtens artikel 4 (3) (c) van die vermelde Wet kennis dat—

- (a) die standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van sitrusvrugte, soos gestipuleer in Goewermentskennisgewing No. R. 1983 van 23 Augustus 1991, hiermee afgekondig word ter vervanging van die bestaande standaarde en vereistes; en
- (b) die standaarde en vereistes in paragraaf (a) vermeld—
 - (i) ter insae beskikbaar is by die kantoor van die Uitvoerende Beampete: Landbouprodukstandaarde, Dirk Uysgebou, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria;

- (ii) teen betaling van die voorgeskrewe bedrag vanaf die Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde, Departement van Landbou, Privaatsak X258, Pretoria, 0001, verkrygbaar is; en
- (iii) sewe dae na publikasie van hierdie kennisgewing in werkung tree.

E. RADEMEYER**Uitvoerende Beampte: Landbouprodukstandaarde**

(7 May 1999)/(7 Mei 1999)

NOTICE 635 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicant:**

Number	Name	ID Number
1.	Victoria Mnyoni	4912130359088

Property description of the affected land: Hydeswood Farm.**Servitude:****District:** Ladysmith.**Province:** KwaZulu-Natal.**Date:** 28 April 1999.**Submitted by:** Debbie Khan.

(7 May 1999/7 Mei 1999)

NOTICE 636 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**Applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	Melusi Paul Magasela	5310085561080
2.	Beni Samuel Shabalala	4312115275088
3.	Mchitheki Albert Msibi.....	4601145373081
4.	Mzondeki William Sithebe	2009055103088
5.	Dlozi Stephen Sthemb...	5206185397088

Property description of the affected land: Zand Spruit, 1134, Portion 0 (remaining extent).**Servitude:****District:** Ladysmith.**Province:** KwaZulu-Natal.**Date:** 29 April 1999.**Submitted by:** Debbie Khan.

(7 May 1999/7 Mei 1999)

NOTICE 637 OF 1999
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Mbikeni Bengu.....	4109305172087

Property description of the affected land: The Delta, 8648, Portion 4 (remaining extent).

Servitude:

District: Winterton.

Province: KwaZulu-Natal.

Date: 29 April 1999.

Submitted by: Debbie Khan.

(7 May 1999/7 Mei 1999)

NOTICE 638 OF 1999
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Mashumi Wilson Msimango	6711165411089

Property described of the affected land: Lindeques Laager, 1039, Portion 4.

Servitude:

District: Winterton.

Province: KwaZulu-Natal.

Date: 29 April 1999.

Submitted by: Debbie Khan.

(7 May 1999/7 Mei 1999)

NOTICE 641 OF 1999
BOARD ON TARIFF AND TRADE
CORRECTION NOTICE

Withdrawal of rebate facilities for:

Industry: Beverages, spirits and vinegar

- (a) Black-currant juice and raspberry juice, for the manufacture of beverages. (Item 304.08/20.09/01.00)
- (b) Non-alcoholic compound preparations, for the manufacture of alcohol-free malt beer. (Item 304.08/21.06/01.00)
- (c) Tartaric acid, for the manufacture of wine. (Item 304.08/29.18/01.00)

OR

the substitution of rebate item 304.08/20.09/01.00, 304.08/21.06/01.00 and 304.08/29.18/01.00 for the following:

Industry: Beverages, spirits and vinegar

- (a) Black-currant juice and raspberry juice, for the manufacture of non-alcoholic beverages of heading No. 22.02. (Item 304.08/2009.80/01.06)
- (b) Non-alcoholic compound preparations, for the manufacture of alcohol-free beer made from malt, of heading No. 22.03. (Item 304.08/2106.90/01.06)
- (c) Tartaric acid, for the manufacture of wine of heading Nos. 22.04 and 22.05. (Item 304.08/2918.12/01.06)

This replaces the publication in Notice No. 327 of 1996.

[BTT Ref. T5/2/4/3/2 (950312) Enquiries: Miss P. Moopanar, Tel. (012) 310-9776.]

Applicant:

The Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

(7 May 1999)

NOTICE 642 OF 1999

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Shosho Elliot Mazibuko	4810015283085

Property description of the affected land: Reproach, 4237, Portion 1 (remaining extent)

Servitude:

District: Ladysmith.

Province: KwaZulu-Natal.

Date: 29 April 1999.

Submitted by: Debbie Khan.

(7 May 1998)/(7 Mei 1998)

NOTICE 643 OF 1999

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

Applicant:

Number	Name	ID Number
1.	Mahlathini Simon Mazibuko	7003195604084
2.	Nhlakantha Themba Ndaba.....	6712265369086

Property description of the affected land: Erasmus Dam, 1050, Portion 40.

Servitude:

District: Winterton.

Province: KwaZulu-Natal.

Date: 29 April 1999.

Submitted by: Debbie Khan.

(7 May 1998)/(7 Mei 1998)

BOARD NOTICES • RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 48 OF 1999

DEFINING OF GEOGRAPHICAL UNIT: NORTHERN CAPE

The Wine and Spirit Board, acting under section 6A of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990 hereby defines the area specified in the Schedule as a geographical unit under the name Northern Cape.

M. H. VAN DER MERWE, Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE

1. The province of Northern Cape as described in *Government Gazette* No. 15466 of 28 January 1994 whereby the under-mentioned magisterial districts are included:

Districts created in terms of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944):

Barkly-West	Hartswater	Philipstown
Britstown	Hay	Postmasburg
Calvinia	Herbert	Prieska
Carnarvon	Hopetown	Richmond
Colesberg	Kenhardt	Sutherland
De Aar	Kimberley	Victoria West
Fraserburg	Kuruman	Warrenton
Gordonia	Namaqualand	Williston
Hanover	Noupoort	

2. The ward Rietrivier FS as described in *Government Gazette* No. 15309 of 10 December 1993.

RAADSKENNISGEWING 48 VAN 1999

OMSKRYWING VAN GEOGRAFIESE EENHEID: NOORD-KAAP

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6A van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990 omskryf hierby die gebied in die Bylae gespesifieer as 'n geografiese eenheid onder die naam Noord-Kaap.

M. H. VAN DER MERWE, Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE

1. Die provinsie Noord-Kaap soos omskryf in *Staatskoerant* No. 15466 van 28 Januarie 1994 waarby die ondergenoemde landdrosdistrikte ingesluit is:

Distrikte ingestel ingevolge die Wet op Landdroshewe, 1944 (Wet No. 32 van 1944):

Barkly-Wes	Hartswater	Philipstown
Britstown	Hay	Postmasburg
Calvinia	Herbert	Prieska
Carnarvon	Hopetown	Richmond
Colesberg	Kenhardt	Sutherland
De Aar	Kimberley	Victoria-Wes
Fraserburg	Kuruman	Warrenton
Gordonia	Namakwaland	Williston
Hanover	Noupoort	

2. Die wyk Rietrivier VS soos omskryf in *Staatskoerant* No. 15309 van 10 Desember 1993.

BOARD NOTICE 49 OF 1999

DEFINING OF THE ESTATE L'AVENIR

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990 hereby defines the area specified in the Schedule as an estate under the name L'Avenir.

M. H. VAN DER MERWE, Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE**DESCRIPTION OF THE ESTATE: L'AVENIR**

1. Remaining Portion 5 of the farm Weltevreden 93, Division of Stellenbosch;
2. Portion 7 of the farm Weltevrede 82, Division of Stellenbosch and registered under Deed of Transfer T27108/1992; and
3. A portion of the Remainder of the farm Weltevrede 82, Division of Stellenbosch (about to be subdivided) and registered under Deed of Transfer T220/1994.

RAADSKENNISGEWING 49 VAN 1999**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED L'AVENIR**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990 omskryf hierby die grond in die Bylae gespesifieer as 'n landgoed onder die naam L'Avenir.

M. H. VAN DER MERWE, Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE**BESKRYWING VAN DIE LANDGOED: L'AVENIR**

1. Restant Gedeelte 5 van die plaas Weltevreden 93, afdeling Stellenbosch;
2. Gedeelte 7 van die plaas Weltevrede 82, afdeling Stellenbosch en geregistreer onder Transportakte T27108/1992; en
3. 'n Gedeelte van die restant van die plaas Weltevrede 82, afdeling Stellenbosch (wat onderverdeel staan te word) en geregistreer onder Transportakte T220/1994.

BOARD NOTICE 50 OF 1999**DEFINING OF THE ESTATE WELTEVREDE**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6 of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990 hereby defines the area specified in the Schedule as an estate under the name Weltevrede.

M. H. VAN DER MERWE, Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE**DESCRIPTION OF THE ESTATE: WELTEVREDE**

1. Portion 3 of the farm Doornkloof 118, Division of Robertson;
2. Portions 37 and 38 of the farm Langverwacht 169, Division of Robertson;
3. Remainder of Farm 215, Division of Robertson;
4. Erven 688, 689, 690, Remainder Erven 691 and 692, Erven 693, 695, 696, 697, 698, 699, 741, 742, 745, 746, 750, Remainder Erf 877, Erven 1161 and 1162, situate within the municipal area of Bonnievale.

RAADSKENNISGEWING 50 VAN 1999**OMSKRYWING VAN DIE LANDGOED WELTEVREDE**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990 omskryf hierby die grond in die Bylae gespesifieer as 'n landgoed onder die naam Weltevrede.

M. H. VAN DER MERWE, Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE**BESKRYWING VAN DIE LANDGOED: WELTEVREDE**

1. Gedeelte 3 van die plaas Doornkloof 118, afdeling Robertson;
2. Gedeeltes 37 en 38 van die plaas Langverwacht 169, afdeling Robertson;
3. Restant van Plaas 215, afdeling Robertson;
4. Erwe 688, 689, 690 Restant Erwe 691 en 692, Erwe 693, 695, 696, 697, 698, 699, 741, 742, 745, 746, 750, Restant Erf 877, Erwe 1161 en 1162, geleë binne die munisipale gebied van Bonnievale.

BOARD NOTICE 51 OF 1999**AMENDMENT TO THE DEFINITION OF WESTERN CAPE GEOGRAPHICAL UNIT**

The Wine and Spirit Board, acting under section 6A of the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, hereby—

- (a) amends the definition of the Western Cape geographical unit published by Board Notice No. 36 of 8 April 1993 as per definition specified in the Schedule; and
- (b) repeals herewith Board Notice No. 36 of 8 April 1993.

M. H. VAN DER MERWE

Secretary: Wine and Spirit Board

SCHEDULE

The province of the Western Cape as described in Government Gazette No. 15466 of 28 January 1994 whereby the under-mentioned magisterial districts are included:

Districts created in terms of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944):

Beaufort West	Ladismith	Somerset West
Bellville	Laingsburg	Stellenbosch
Bredasdorp	Malmesbury	Strand
Caledon	Mitchells Plain	Swellendam
Calitzdorp	Montagu	Tulbagh
Ceres	Moorreesburg	Uniondale
Clanwilliam	Mossel Bay	Van Rhynsdorp
George	Murraysburg	Vredendal
Goodwood	Oudtshoorn	Vredenburg
Heidelberg	Paarl	Wellington
Hermanus	Piketberg	Worcester
Hopefield	Prince Albert	
Cape	Riversdale	
Knysna	Robertson	
Kuils River	Simonstown	

RAADSKENNISGEWING 51 VAN 1999**VERVANGING VAN OMSKRYWING VAN WES-KAAP GEOGRAFIESE EENHEID**

Die Wyn- en Spiritusraad, handelende kragtens artikel 6A van die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990—

- (a) vervang hierby die omskrywing van die Wes-Kaap geografiese eenheid gepubliseer by Raadskennisgewing No. 36 van 8 April 1993 deur die omskrywing in die Bylae uiteengesit; en
- (b) herroep hierby Raadskennisgewing No. 36 van 8 April 1993.

M. H. VAN DER MERWE

Sekretaris: Wyn- en Spiritusraad

BYLAE

Die provinsie Wes-Kaap soos omskryf in Staatskoerant No. 15466 van 28 Januarie 1994 waarby die ondergenoemde landdrosdistrikte ingesluit is:

Distrikte ingestel ingevolge die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944):

Beaufort-Wes	Ladismith	Somerset-Wes
Bellville	Laingsburg	Stellenbosch
Bredasdorp	Malmesbury	Strand
Caledon	Mitchells Plain	Swellendam
Calitzdorp	Montagu	Tulbagh
Ceres	Moorreesburg	Uniondale
Clanwilliam	Mosselbaai	Van Rhynsdorp
George	Murraysburg	Vredendal
Goodwood	Oudtshoorn	Vredenburg
Heidelberg	Paarl	Wellington
Hermanus	Piketberg	Worcester
Hopefield	Prince Albert	
Kaap	Riversdal	
Knysna	Robertson	
Kuilsrivier	Simonstad	

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING MARCH 1999 WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

[VAT is included in all local prices (post free)]

PR REPORTS

- PR18/1998**—Report of the Auditor-General on the Annual Financial Statements of the National Parks Board (North West Province) and its Subsidiaries for the financial year ended 31 March 1996. Quantity: 30 (Pretoria: 22, Cape Town: 0). ISBN 0-621-27899-8. Local R12,80; other countries R14,04.
- PR97/1998**—Performance Audit Report of the Auditor-General on Project Management at the Northern Province Provincial Administration: Department of Public Works. Quantity: 289 (Pretoria: 35, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28842-X. Local R6,33; other countries R7,00.
- PR1/1999**—Report of the Auditor-General on the Accounts of Vote 9—Social Services of the Provincial Administration: Western Cape for 1996–97. Quantity: 320 (Pretoria: 10, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28864-0. Local R6,89; other countries R7,60.
- PR3/1999**—Report of the Auditor-General on the Accounts of Vote 5—Finance of the Provincial Administration: Western Cape for 1996–97. Quantity: 320 (Pretoria: 10, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28869-1. Local R4,78; other countries R5,30.
- PR7/1999**—Report of the Auditor-General on the Annual Financial Statements of the National Parks Board (North West Province) and its Subsidiaries for the financial year ended 31 March 1997. Quantity: 30 (Pretoria: 22, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28875-6. Local R10,85; other countries R11,90.
- PR8/1999**—Province: Western Cape Adjustments Estimate for the financial year ending 31 March 1999. Quantity: 230 (Pretoria: 22, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28882-9. Free of charge.
- PR9/1999**—Province: Western Cape Estimate of the Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 2000. Quantity: 300 (Pretoria: 22, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28883-7. Free of charge.
- PR11/1999**—Report of the Auditor-General on the Performance Audits Completed at the Free State Provincial Administration during the last months of 1998. Quantity: 319 (Pretoria: 21, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28894-2. Local R7,91; other countries R8,80.
- PR12/1999**—Report of the Auditor-General on the Local Governments in the Province of Gauteng for the period, January 1997 to November 1998. Quantity: 399 (Pretoria: 31, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28896-9. Local R5,73; other countries R6,30.
- PR15/1999**—Special Report of the Auditor-General on the Outstanding Annual Financial Statements of Local Governments in the North West Province for 1997–98. Quantity: 25 (Pretoria: 17, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28902-7. Local R31,73; other countries R34,79.

PR REPORTS

- RP14/1999**—Report of the Auditor-General on the Accounts of Vote 16—Transport and Public Works of the Provincial Administration: Western Cape for 1996–97. Quantity: 352 (Pretoria: 24, Cape Town: 0). ISBN 0-621-28906-1. Local R6,42; other countries R7,10.
- PR130/1998**—Independent Complaints Directorate, Annual Report 1997/98. Quantity: 2000 (Pretoria: 34, Cape Town: 10). ISBN 0-621-286665-6. Local R12,32; other countries R13,50.
- PR174/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 1—President for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28766-0. Local R7,27; other countries R8,00.
- PR176/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 4—Parliament for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28768-7. Local R7,48; other countries R8,20.
- RP 178/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 6—Arts, Culture, Science and Technology for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28767-9. Local R8,63; other countries R9,50.
- RP 180/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 9—Constitutional Development for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 67, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28771-7. Local R8,64; other countries R9,50.
- RP 185/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 14—Foreign Affairs for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28776-8. Local R8,64; other countries R9,50.
- RP 186/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 15—Health for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28777-6. Local R9,48; other countries R10,40.
- RP 187/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 16—Home Affairs and the Financial Statements of the Government Printing Works for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28778-4. Local R14,51; other countries R15,90.
- RP 192/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 21—Labour for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28783-0. Local R12,84; other countries R14,00.

- RP 194/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 23—Minerals and Energy for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28785-7. Local R10,05; other countries R11,00.
- RP 204/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 33—Sport and Recreation for 1997-98. Quantity: 1 200 (Pretoria: 67, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28797-0. Local R7,17; other countries R7,90.
- RP 207/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 36—Transport for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28800-4. Local R10,58; other countries R11,60.
- RP 209/1998**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of Vote 38—Welfare for the year ended 31 March 1998. Quantity: 1 200 (Pretoria: 67, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28802-0. Local R8,85; other countries R9,70.
- RP 210/1998**—Report of the Auditor-General on the Annual Financial Statements of the University of Venda for the Financial year ended 31 December 1996. Quantity: 899 (Pretoria: 8, Cape Town: 5). ISBN 0-621-28730-X. Local R5,03; other countries R5,50.
- RP 220/1998**—Report of the Auditor-General on the Disaster Relief Fund for 1996-97. Quantity: 863 (Pretoria: 11, Cape Town: 10). ISBN 0-621-28843-8. Local R3,46; other countries R3,80.
- RP221/1998**—Public Service Commission, Annual Report 1998. Quantity: 2 000 (Pretoria: 18, Cape Town: 10). ISBN 0-621-28848-9. Local R43,14; other countries R47,30.
- RP37/1999**—Public Protector, Republic of South Africa. Report No. 8 (Special Report). Mpumalanga Housing Projects. Quantity: 1 446 (Pretoria: 30, Cape Town: 8). ISBN 0-621-28877-2. Local R4,27; other countries R4,70.
- RP38/1999**—Public Protector, Republic of South Africa. Report No. 9 (Special Report). Report on the Conservation of the Kaaimans River Valley and the Estuary. Quantity: 1 224 (Pretoria: 30, Cape Town: 8). ISBN 0-621-28878-0. Local R6,91; other countries R7,60.
- RP39/1999**—Follow-up Report the Auditor-General on the Impact of the year 2000 on Computer Systems in National Departments and Provincial Administrations. Quantity: 1 200 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28890-X. Local R7,56; other countries R8,30.
- RP41/1999**—Annual Report 1998. Department of Land Affairs. Quantity: 3 000 (Pretoria: 42, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28893-4. Local R34,99; other countries R38,40.
- RP45/1999**—Report of the Auditor-General on the South African National Parks for 1997-98. Quantity: 987 (Pretoria: 64, Cape Town: 10). ISBN 0-621-28901-9. Local R2,70; other countries R3,00.
- RP45/1999**—Annual Report Department of Correctional Services. Quantity: 2 000 (Pretoria: 49, Cape Town: 20). ISBN 0-621-28906-X. Local R14,88; other countries R16,30.
- RP46/1999**—Annual Report 997-98, Department of Water Affairs and Forestry. Quantity: 500 (Pretoria: 31, Cape Town: 18). ISBN 0-621-28904-3. Local R28,28; other countries R31,00.
- RP51/1999**—Report of the Auditor-General on the Financial Statements of the South African Tourism Board for 1996-97. Quantity: 1 229 (Pretoria: 301, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28919-1. Local R2,91; other countries R3,20.
- RP52/1999**—Report of the Auditor-General on the Council for the Mineral Technology for 1997-98. Quantity: 1 220 (Pretoria: 87, Cape Town: 15). ISBN 0-621-28920-5. Local R4,58; other countries R5,10.
- RP56/1999**—Annual Report 1998, Department of Public Service and Administration. Quantity: 3 500 (Pretoria: 52, Cape Town: 20). ISBN 0-621-29219-2. Local R14,64; other countries R16,10.
- RP59/1999**—Annual Report 1999, Department of Health. Quantity: 1 000 (Pretoria: 15, Cape Town: 8). ISBN 0-621-29228-1. Local R23,66; other countries R25,90.
- RP62/1999**—Annual Report 1998, Department of Education. Quantity: 3 000 (Pretoria: 80, Cape Town: 20). ISBN 0-621-29236-2. Local R30,70; other countries R33,70.
- RP65/1999**—Annual Report 1998, Department of Labour. Quantity: 2 200 (Pretoria: 60, Cape Town: 15). ISBN 0-621-29239-7. Local R23,62; other countries R25,90.
- PR69/1999**—South African Human Rights Commission 1997-98. Third Annual Report. Quantity: 3 000 (Pretoria: 50, Cape Town: 10). ISBN 0-621-29243-5. Local R10,88; other countries R11,90.
- PR70/1999**—Department of Housing, Annual Report 1998. Quantity: 2 500 (Pretoria: 50, Cape Town: 10). ISBN 0-621-29244-3. Local R13,71; other countries R15,00.
- PR71/1999**—National Department of Agriculture. Annual Report 1 April 1997 to 31 March 1998. Quantity: 1 612 (Pretoria: 31, Cape Town: 10). ISBN 0-621-29246-X. Local R9,99; other countries R11,00.

MISCELLANEOUS REPORTS

- [W.P.1-'99]—Republic of South Africa Explanatory Memorandum on the Taxation Laws Amendment Bill, 1999. Quantity: 4 050 (Pretoria: 50, Cape Town: 100). ISBN 0-621-273716. Free of charge.
- Bound Volumes of the Government Gazettes May 1998 (Part A+B+C). Quantity: 80 (Pretoria: 70, Cape Town: 01). Local R94,00 (per-part); other countries R103,10 (per-part).
- Bound Volumes of the Government Gazettes June 1998 (Part A+B+C). Quantity: 80 (Pretoria: 70, Cape Town: 01). Local R94,00 (per-part); other countries R103,10 (per-part).

Bulletin of Statistics, Volumes: 32 No. 2 June 1998. Quantity: 347 (Pretoria 05, Cape Town: 05). Local **R20,00**; other countries **R22,00**.

Republic of South Africa, Monthly Abstract of Trade Statistics, January–October 1998. Quantity: 200 (Pretoria: 52, Cape Town: 05). Local **R100,00**; other countries **R110,00**.

Republic of South Africa, Monthly Abstract of Trade Statistics, January–November 1998. Quantity: 200 (Pretoria: 55, Cape Town: 05). Local **R100,00**; other countries **R110,00**.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films) No. 3 31 March 1999, Vol. 32. Republic of South Africa. Quantity: 625 (Pretoria: 218, Cape Town: 05). ISSN 0031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 8, Republic of South Africa, Questions and Replies of the National Council of Provinces Second Session–Second Parliament Col. 677–758. 14 September to 10 October 1998. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 10, Republic of South Africa, Debates of the National Council of Provinces (Hansard). Second Session–Second Parliament 29 September to 8 October 1998. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 11, Republic of South Africa, Debates of the National Council of Provinces (Hansard). Second Session–Second Parliament. 3 to 12 November 1998. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 20, Republic of South Africa, Debates of the National Assembly (Hansard) Second Session–Second Parliament. 2 to 4 November 1998. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 21, Republic of South Africa, Interpellations, Questions and Replies of the National Assembly (Hansard). Second Session–Second Parliament. 7 to 11 September 1998 Col. 2923–3068. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

No. 22, Republic of South Africa, Interpellations, Questions and Replies of the National Assembly. Second Session–Second Parliament. 14 to 17 September 1998 Col. 3069–3182. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.

Keep South Africa Clean

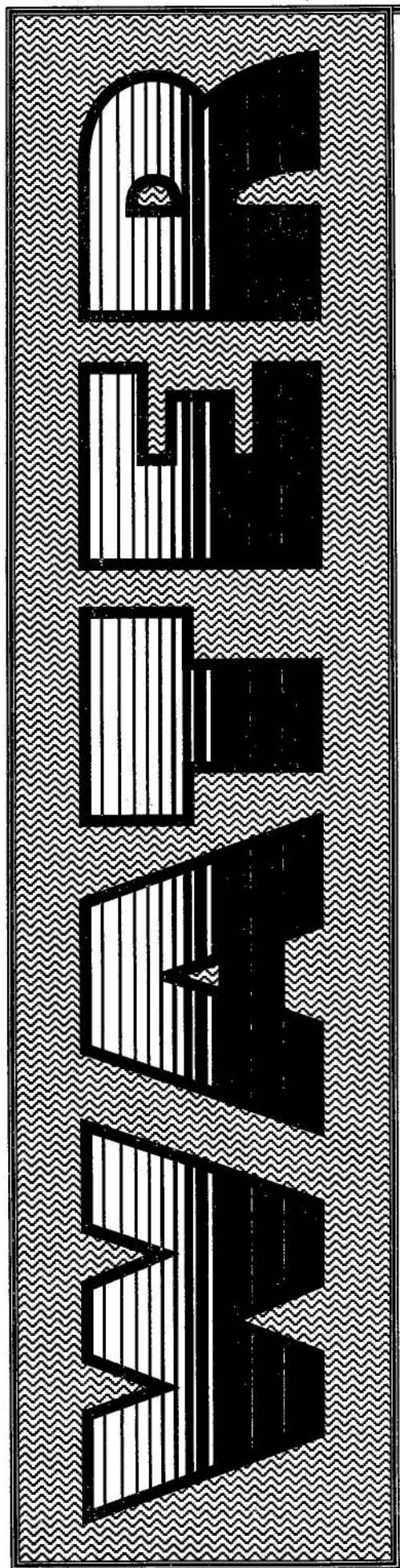


Throw trash where it belongs

Hou Suid-Afrika Skoon



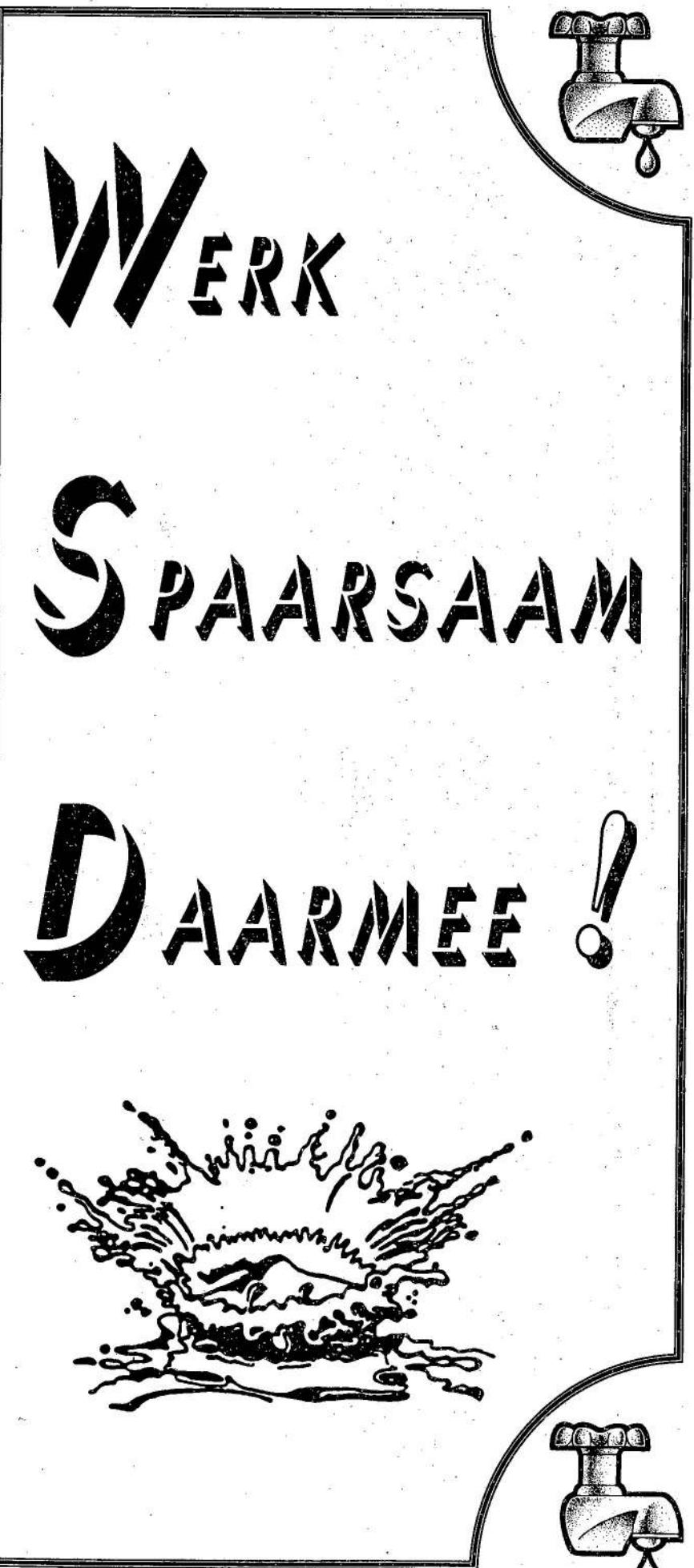
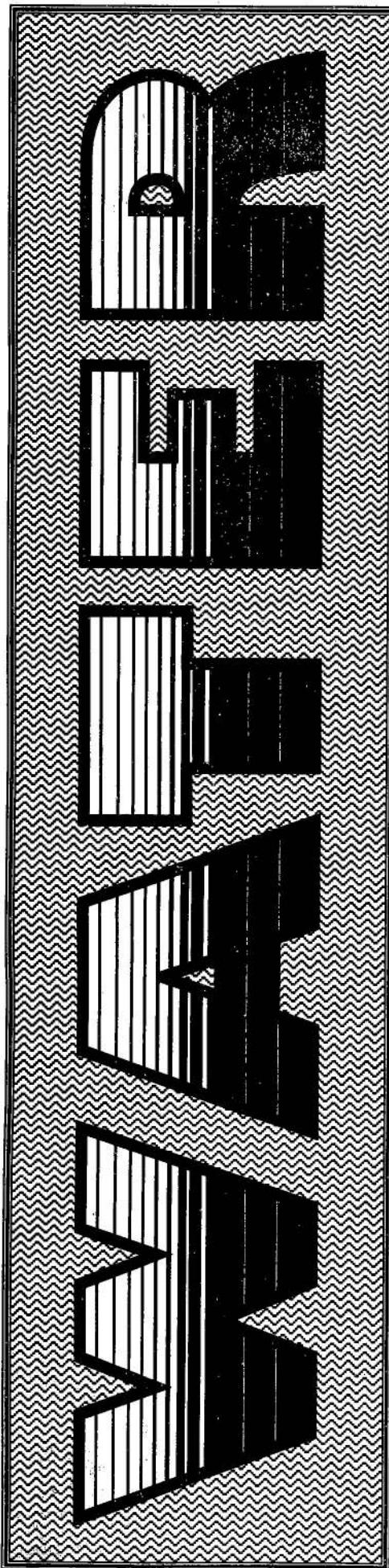
Gooi rommel waar dit hoort



DON'T
WASTE

↓ IT !





For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat selfs deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

CONTENTS and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.	No.
PROCLAMATIONS				
R. 45	Special Investigating Units and Special Tribunals Act (74/1996): Referral of matter to existing special investigating unit and special tribunal	1	19985	R. 45
R. 48	Contingency Fees Act (66/1997): Commencement.....	1	20009	R. 48
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES				
Agriculture, Department of				
<i>Government Notice</i>				
R. 551	Agriculture Product Standards Act (119/1990): Standards and requirements regarding control of the export of sorghum: Amendment	1	19995	552
<i>General Notice</i>				
634	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Standards and requirements regarding control of the export of citrus fruit	24	20029	533
Art, Culture, Science and Technology, Department of				
<i>Government Notices</i>				
580	National Monuments Act (28/1969): Salvage permit	1	20029	554
591	Heraldry Act (18/1962): Bureau of Heraldry: Registration of heraldic representations and objections thereto	2	20029	548
592	do.: do.: Registration of heraldic representations.....	5	20029	549
Education, Department of				
<i>Government Notices</i>				
559	South African Qualifications Authority Act (58/1995): Nomination of persons to serve as members of the South African Qualifications Authority (SAQA)	1	20017	550
579	Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: Haute Couture School of Fashion Design.....	6	20029	581
Electoral Commission				
<i>General Notice</i>				
619	Electoral Act (73/1998): Electoral Commission: Election timetable	1	20019	582
Finance, Department of				
<i>General Notices</i>				
629	Closing of transfer documents: Interest payment on 21 June 1999	20	20029	583
630	do.: Interest payment on 15 June 1999 ..	21	20029	548
Health, Department of				
<i>Government Notice</i>				
593	Choice on Termination of Pregnancy Act (92/1996): Designation of facilities for the surgical termination of pregnancies	6	20029	629

INHOUD en weeklikse Indeks

		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 45	Wet op Spesiale Ondersoekeenhede en Spesiale Tribunaal (74/1996): Verwysing van aangeleentheid na bestaande spesiale ondersoekeenhede en spesiale tribunaal	4	19985
R. 48	Wet op Gebeurlikheidsgelde (66/1997): Inwerkingtreding.....	2	20009
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
552	Wet op Vergoeding vir Beroepsbeserings en -siektes (130/1993): Verhoging van pensioene.....	2	20012
533	do.: Verhoging van die maksimum bedrag van verdienste waarop die aanslag van 'n werkgewer bereken word	3	20012
554	do.: Wysiging van Bylae 4.....	6	20012
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
548	Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Classification: Restricted to adults only.....	1	20010
549	do.: do.: do.: Prohibited from being distributed and/or exhibited.....	7	20010
550	do.: do.: do.: Prohibited from being distributed, exhibited, imported, produced or possessed	8	20010
581	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	9	20029
582	do.: do	13	20029
583	do.: Assumption of another surname	14	20029
Finansies, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
629	Sluiting van oordragdokumente: Rentebetaling op 21 Junie 1999	21	20029
630	do.: Rentebetaling op 15 Junie 1999	21	20029
Gesondheid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
593	Wet op Keuse oor die Beëindiging van Swangerskap (92/1996): Aanwyse van faciliteite vir die chirurgiese beëindiging van swangerskap	7	20029
Grondsake, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
631	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Schoonegezicht 120 HT, Mpumalanga Portion 9 of the Farm.....	21	20029
632	do.: do: Farm Leeupoort 13 IT, Carolina.	22	20029
633	do.: do.: Waterfall View 4352, Portion 2 .	23	20029
635	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Hydeswood Farm, Ladysmith.....	25	20029
636	do.: do.: Zand Spruit 1134, Portion O (remaining extent), Ladysmith.....	25	20029

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.		
Home Affairs, Department of							
<i>Government Notices</i>							
548	Films and Publications Act, 1996: Film and Publication Board: Classification: Restricted to adults only.....	1	20010	637	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: The Delta 8648, Portion 4 (remaining extent), Winterton.....	26	20029
549	do.: do.: do.: Prohibited from being distributed and/or exhibited	7	20010	638	do.: do.: Lindeques Laager 1039, Portion 4, Winterton.....	26	20029
550	do.: do.: do.: Prohibited from being distributed, exhibited, imported, produced or possessed.....	8	20010	642	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Reproach 4237, Portion 1 (remaining extent), Ladysmith.....	27	20029
581	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	9	20029	643	do.: do.: Erasmus Dam 1050, Portion 40, Winterton.....	27	20029
582	do.: do	13	20029				
583	do.: Assumption of another surname	14	20029				
Independent Broadcasting Authority							
<i>General Notices</i>							
615	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application to amend broadcasting licence: Umoya Communications (Pty) Ltd, trading as Radio Algoa BRFM Stereo.....	1	20018	641	Board on Tariffs and Trade: Correction Notice	26	20029
616	do.: Notice of intention to conduct an inquiry into satellite broadcasting.....	3	20018				
617	do.: Notice of amendment to Sentech's Ku-Band Downlink Licence	4	20018				
618	do.: Application received for the transfer of a private sound broadcasting licence	6	20018				
Justice, Department of							
<i>Government Notices</i>							
R. 526	Judges' Remuneration and Conditions of Employment Act (88/1989): Amendment of regulations.....	1	19989	R. 526	Wet op Besoldiging en Diensvoorraades van Regters (88/1989): Wysiging van regulasies	2	19989
R. 527	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Notice of determination of the remuneration and conditions of employment of judges of the Land Claims Court	2	19989	R. 527	Wet op Herstel van Grondregte (22/1994): Kennisgewing van bepaling van die besoldiging en diensvoorraades van regters van die Grondesehof	4	19989
R. 528	Bophuthatswana Judges' Remuneration and Conditions of employment Act (27/1989): Amendment of regulations....	5	19989	R. 528	Wet op Besoldiging en Diensvoorraades van Regters van Bophuthatswana (27/1989): Wysiging van regulasies	6	19989
R. 546	Contingency Fees Act (66/1997): Determination of professional controlling body in terms of section 1 (vi) (b) and designation of a body for purposes of section 5.....	3	20009	R. 546	Wet op Gebeurlikheidsgelde (66/1997): Bepaling van beroepsbeheerliggaam kragtens artikel 1 (i) (b) en aanwysing van 'n liggaam vir doeleindes van artikel 5	2	20009
R. 547	do.: Contingency fees agreement.....	7	20009	R. 547	do.: Gebeurlikheidsgeldeoordeekoms....	15	20009
586	Magistrate's Courts Act (32/1944): Annexing of a portion of the District of Mitchells Plain to the District of Wynberg	20	20029	586	Wet op Landdroshowe (32/1944): Byvoeging van 'n gedeelte van die distrik Mitchells Plain by die distrik Wynberg	20	20029
Labour, Department of							
<i>Government Notices</i>							
552	Compensation for Occupational Injuries and Diseases Act (130/1993): Increase in pensions	1	20012	580	Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Bergingspermit.....	2	20029
553	do.: Increase of maximum amount of earnings on which the assessment of an employer shall be calculated.....	3	20012	591	Heraldiekwet (18/1962): Buro vir Heraldiek: Registrasie van heraldiese voorstellings en besware daarteen	3	20029
554	do.: Amendment of Schedule 4	4	20012	592	do.: do.: Registrasie van heraldiese voorstellings	5	20029
Land Affairs, Department of							
<i>General Notices</i>							
631	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Schoonegezicht 120 HT, Mpumalanga Portion 9 of the Farm.....	21	20029	651	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van sorghum: Wysiging.....	2	19995
632	do.: do: Farm Leeupoort 13 IT, Carolina	22	20029	634	Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Standaarde en vereistes betreffende beheer oor die uitvoer van citrusvrugte.....	24	20029
633	do.: do.: Waterfall View 4352, Portion 2	23	20029				
Onafhanklike Uitsaal-overheid							
<i>Algemene Kennisgewings</i>							
615	Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Application to amend broadcasting licence: Umoya Communications (Pty) Ltd, trading as Radio Algoa BRFM Stereo	1	20018				

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
635 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Hydeswood Farm, Ladysmith.....	25	20029	616 Independent Broadcasting Authority Act (153/1993): Notice of intention to conduct an inquiry into satellite broadcasting	3	20018	
636 do.: do.: Zand Spruit 1134, Portion O (remaining extent), Ladysmith.....	25	20029	617 do.: Notice of amendment to Sentech's Ku-Band Downlink Licence.....	4	20018	
637 do.: do.: The Delta 8648, Portion 4 (remaining extent), Winterton.....	26	20029	618 do.: Application received for the transfer of a private sound broadcasting licence .	6	20018	
638 do.: do.: Lindeques Laager 1039, Portion 4, Winterton.....	26	20029	Onderwys, Departement van			
642 Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Acquisition of land: Reproach 4237, Portion 1 (remaining extent), Ladysmith.....	27	20029	Goewermentskennisgewings			
643 do.: do.: Erasmus Dam 1050, Portion 40, Winterton.....	27	20029	559 Wet op die Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-overheid (58/1995): Nominasie van persone om te dien as lede van die Suid-Afrikaanse Kwalifikasie-overheid (SAKO)	5	20017	
South African Revenue Service						
Government Notices						
R. 524 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1984)	1	19986	579 Higher Education Act (101/1997): Conditional registration of a private higher education institution: Haute Couture School of Fashion Design	6	20029	
R. 525 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1985)	2	19986	Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
538 Income Tax Act (58/1962): Amendment of the definition of "prescribed rate" in section 1	1	20008	Goewermentskennisgewings			
539 do.: Amendment of definition of "official rate of interest" in paragraph 1 of the Seventh Schedule	2	20008	R. 524 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1984)	2	19986	
540 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of section 105 (b).....	3	20008	R. 525 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1985)	3	19986	
541 Value-added Tax Act (89/1991): Amendment of definitions as "prescribed rate" in section 1	4	20008	538 Inkomstebelastingwet (58/1962): Wysiging van omskrywing van "voorgeskrewe koers" in artikel 1	2	20008	
Trade and Industry, Department of			539 do.: Wysiging van omskrywing van "amptelike rentekoers" in paragraaf 1 van die Sewende Bylae	2	20008	
General Notice			540 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van artikel 105 (b).....	3	20008	
641 Board on Tariffs and Trade: Correction Notice	26	20029	541 Belasting op Toegevoegde Waarde (89/1991): Wysiging van omskrywing van "voorgeskrewe koers" in artikel 1	4	20008	
Transport, Department of			Verkiesingskommissie			
Government Notice			Algemene Kennisgiving			
R. 566 Road Traffic Act (29/1989): Amendment of the Road Traffic Regulations.....	1	20023	619 Kieswet (73/1998): Verkiesingskommissie: Verkiesingstydrooster.....	6	20019	
BOARD NOTICES			Vervoer, Departement van			
48 Wine and Spirit Board: Wine of Origin Scheme: Defining of geographical unit: Northern Cape.....	28	20029	Goewermentskennisgiving			
49 do.: do.: Defining of the estate L'Avenir..	28	20029	R. 566 Padverkeerswet (29/1989): Wysiging van die Padverkeersregulasies	6	20023	
50 do.: do.: Defining of the estate Weltevrede	29	20029	RAADSKENNISGEWINGS			
51 do.: do.: Amendment to the definition of Western Cape Geographical Unit	30	20029	48 Wyn- en Spiritusraad: Wyn van Oorsprong-skema: Omskrywing van geografiese eenheid: Noord-Kaap	28	20029	
Official publications received during March 1999			49 do.: do.: Omskrywing van die landgoed L'Avenir.....	29	20029	
	31	20029	50 do.: do.: Omskrywing van die landgoed Weltevrede	29	20029	
			51 do.: do.: Vervanging van omskrywing van Wes-Kaap Geografiese Eenheid.....	30	20029	
			Amptelike publikasies ontvang gedurende Maart 1999			
			Amptelike publikasies ontvang gedurende Maart 1999	31	20029	

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515